

AMIGOE



3 Aruba	12 Financieel	13 Wereld	14 Sport
Regering wist dat gouverneur begroting niet zou ondertekenen	IAG bestelt 20 Airbussen voor British Airways	Warm welkom Nederlands elftal in Noordwijk	Götze schiet Duitsland naar wereldtitel

Eman spreekt Nederlandse pers toe

‘Plasterk heeft zich niet aan onze afspraak gehouden’



Premier Mike Eman (in het midden) samen met zes van zijn acht ministers. Michelle Hooyboer-Winklaar verblijft momenteel in het buitenland, Arthur Dowers is er ook niet bij.

ORANJESTAD / ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) - sinds vrijdag in hongerstaking - gaf vandaag in Fort Zoutman een persconferentie om het protest van de regering en het doel van zijn hongerstaking uit te leggen. De persconferentie werd in Nederland via een live-stream verbinding bijgewoond door zo'n tien journalisten en fotografen van de grootste Nederlandse kranten en persbureau ANP. "Plasterk heeft zich niet aan onze afspraak gehouden" aldus de premier.

door **Otti Thomas**

"Ik hoop dat het delen van deze informatie met u en met de Nederlandse bevolking kan zorgen voor een kentering", zegt Eman vanmorgen vanachter zijn con-

ferentietafel in Fort Zoutman. "Ik wil u ervan overtuigen dat premier Rutte en anderen een verkeerde beslissing hebben genomen, niet alleen in de relatie met Aruba, maar ook met betrekking tot de procedure.

Ook u zou zich zorgen moeten maken, want dit gaat over de rechtsstaat." Ook zegt de premier dat Aruba juist het land is geweest dat altijd de meerwaarde heeft gezocht van het Koninkrijk door te kiezen voor samenwerking, daardoor was hij verbaasd dat Nederland juist nu koos voor een 'ramkoers'. "De Gevolmachtigde minister Alfonso Boekhoudt heeft gevraagd om een intern appel, wat geen gunst is maar een recht, maar dat is geweigerd. Ook is geweigerd om de beslissing voor te leg-

modellen worden in de wereld toegepast." Ook zegt de premier dat Aruba juist het land is geweest dat altijd de meerwaarde heeft gezocht van het Koninkrijk door te kiezen voor samenwerking, daardoor was hij verbaasd dat Nederland juist nu koos voor een 'ramkoers'. "De Gevolmachtigde minister Alfonso Boekhoudt heeft gevraagd om een intern appel, wat geen gunst is maar een recht, maar dat is geweigerd. Ook is geweigerd om de beslissing voor te leg-

gen aan de Raad van State."

Weekers

De aanwezige journalisten zijn met name benieuwd naar de besprekingen die uiteindelijk tot de huidige situatie hebben geleid. De journalist van de Volkskrant wil weten wat er misging in de dagen na het eerste besluit, waarin Aruba en Nederland nog beiden instemden met een onderzoek door een onafhankelijke commissie. Volgens Eman heeft Nederland zich niet aan de afspraak gehouden dat de commissie zou bestaan uit mensen die door Aruba en Nederland werden voorgedragen. Aruba gaf de voorkeur aan oud-staatssecretaris Frans Weekers en oud-president van de Centrale Bank Hassanali Mehranin. "Plasterk zei la-

ter dat het leden van het College Financieel Toezicht (CFT) zouden zijn, maar dat was niet de afspraak." Op de vraag van NRC-Handelsblad waarom de Nederlandse regering juist nu ingrijpt, zegt Eman dat het waarschijnlijk te maken heeft met de signatuur van de huidige regering. "Als je een rechtse benadering hebt van sociaal-economische problemen, dan kijk je niet naar het grote plaatje, maar geobsedeerd naar cijfers." Een goede mogelijkheid om het besluit juridisch aan te vechten, waar Curaçao en Sint Maarten wel voor gekozen hebben, is er niet, zegt hij, zodat hij met een hongerstaking druk probeert uit te oefenen op de Nederlandse regering. "Het CDA en D66 hebben al vragen gesteld." (zie ook pagina

3 'Tweede kamer verdeeld over situatie Aruba')

Rookgordijn

Een journalist van het Algemeen Dagblad wil weten of Eman geen rookgordijn probeert te creëren waarmee hij een beslissing om te bezuinigen uit de weg kan gaan, maar hierop zei Eman dat hij niet bekend staat wegens het leggen van rookgordijnen. De Telegraaf vraagt tot slot of de huidige situatie geen extra reden is om een nieuwe staatkundige structuur te overwegen, zoals een Gemeenebest, maar Eman zegt dat het Statuut van het Koninkrijk in principe goed functioneert, zolang alle landen binnen het Koninkrijk zich aan de regels houden. Op de vraag of hij bereid is om voor deze zaak te sterven, antwoordt Eman met een simpel: "Ja."

Reactie MEP en UPP

Partijleider Evelyn Wever-Croes volgde vanochtend ook de persconferentie en geeft aan een plaatsvervangend schaamtegevoel te hebben. Zij maakt uit de vragen van de aanwezige Nederlandse pers op dat er maar weinig begrip is voor de hongerstaking van premier Eman. "Hij heeft zijn doel dus niet bereikt." Ze vindt de hele situatie 'een drama' en slecht voor het imago van Aruba. Ze doet dan ook een dringend beroep op de premier om dit drama te stoppen. "Aruba heeft een leider nodig die leiderschap toont. Dus kom uit de tent, stop de hongerstaking en neem verantwoordelijkheid. Neem weer plaats in het bestuurskantoor of neem het vliegtuig naar Nederland en ga daar om de tafel zitten." De eerste reactie van 'Booshi' Wever van de buitenparlementaire partij UPP luidt dat hij de actie van premier Eman het 'toppunt van idioterie' vindt. Ook hij volgde de persconferentie en geeft aan de premier een meester is in het manipuleren van anderen. Hij stelt dat er niets nieuws naar voren kwam en noemt het een 'show'. "Een show van pastechi en eieren." Ook vindt hij de uitspraak van de premier dat hij bereid is om voor deze zaak te sterven ongeloofwaardig en hypocriet. "Dan laat je je niet 24/7 bijstaan door ambulancepersoneel dat ook nog eens betaald wordt door het volk."

Elftal Argentinië in rumoerig Buenos Aires

BUENOS AIRES — Het Argentijnse nationale elftal is vandaag in de hoofdstad Buenos Aires teruggekeerd. De voetb ploeg verloor gisteren de finale van het WK in Brazilië van het Duitse elftal. Maar een opgetogen menzenzee had zich langs de weg van het vliegveld Ezeiza naar de stad verzameld om de voetballers enthousiast te verwelkomen.

De Boeing-737 van de luchtvaartmaatschappij Aerolíneas Argentinas, waar de WK-ploeg mee terugkeerde, scheerde voor de landing eerst twee keer over de mensenmenigte heen. Die kreeg de spelers nauwelijks te zien, want het trainingscentrum van de Argentijnse voetbalbond AFA is vlak bij het vliegveld en in die richting verdween ten slotte de bus met spelers. Het enthousiasme over een tweede plaats op het WK was gisteravond laat ver te zoeken. Na de finale braken in Buenos Aires rellen uit, waarbij relschoppers zich schuldig maakten aan plunderingen en vernielingen. De autoriteiten meldden dat er meer dan 120 arrestaties zijn verricht en enorme schade is aangericht. Er vielen zeker 70 gewonden. Voetballiefhebbers gingen volgens de politie vreedzaam naar huis.

Traangas
Een groep demonstranten



Volgens de autoriteiten hadden de relschoppers de chaos gepland in de marge van de vreedzame viering van het einde van het WK.

is voorafgaand aan de WK-finale in Rio de Janeiro door de politie uit elkaar gedreven met traangas. De betogers probeerden gisteren ruim een uur voordat de wedstrijd begon het Maracanã-stadion binnen te dringen. Volgens lokale media waren er zo'n 200 mensen op de been. Het is onbekend of er mensen zijn opgepakt. Zaterdag werden 19 mensen preventief aangehouden omdat ze tijdens andere demonstraties ook al herrie hadden geschopt. Tijdens de

halve finale woensdag arresteerde de politie 20 mensen. Brazilië had voor de WK-finale tussen Argentinië en Duitsland al extra maatregelen getroffen.

Feest

In Duitsland is tot diep in de nacht feest gevierd nadat het voetbalelftal in Brazilië de wereldbeker won. Honderdduizenden fans lieten op straat, in cafés, in stadions en in de Duitse 'Biergärten' hun blijdschap blijken.

In onder meer Berlijn, Hamburg, München en Frankfurt is vuurwerk afgestoken. In de supporterszone bij de Brandenburger Tor in Berlijn hebben ruim een kwart miljoen fans naar de wedstrijd gekeken. Twee uur na het fluitsignaal voor het einde van de wedstrijd zag het gebied nog zwart van de mensen. Overal in het land domineerden de kleuren zwart, rood en geel het straatbeeld en werd 'Schland', de koosnaam voor Duitsland, gescandeerd.

VN halen medewerkers uit Libië

NEW YORK — De Verenigde Naties (VN) hebben een aantal internationale medewerkers uit Libië gehaald vanwege zware gevechten die zijn uitgebroken tussen rivaliserende milities in de hoofdstad Tripoli. Zij proberen controle te krijgen over de belangrijkste luchthaven van dat land.

Het gaat om een tijdelijke maatregel, lieten de VN gisteren weten. Bij de gevechten om de luchthaven zijn zeker zeven mensen om het leven gekomen. Al het vliegverkeer van en naar het vliegveld is stilgelegd. Het is niet bekend hoeveel mensen er zijn geëvacueerd, maar een bron binnen de VN liet weten dat het om een behoorlijk aantal gaat. Als de veiligheidssituatie verder verslechtert, sluiten de VN niet uit om alle internationale medewerkers

uit Libië te halen, aldus bronnen binnen de VN.

Reisadvies

Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken ontraadt alle reizen naar Libië, inclusief transitreizen. Dat maakte het ministerie vandaag bekend in een nieuw reisadvies voor het land. Alle reizen worden ontraden vanwege de onvoorspelbare veiligheidssituatie en de kans op gewelddadige incidenten.

Het vliegveld van de hoofdstad Tripoli is gesloten. Daar braken in het week-einde gevechten uit. Het Noord-Afrikaanse land is sinds de val van dictator Muammar Kadhafi in 2011 bijzonder onrustig. De centrale regering mist gezag en gewapende lokale milities, stammen en jihadisten gaan hun eigen gang.

Zweepslagen voor eten in het openbaar

TEHERAN — Eten in het openbaar tijdens de islamitische vastenmaand Ramadan is twee Iraners duur komen te staan. De twee werden veroordeeld tot 80 zweepslagen wegens het niet naleven van de voorschriften.

De politiecommandant van de provincie Fars maakte bekend dat het vonnis ook al is voltrokken. Tijdens de Ramadan is het voor moslims verboden te eten en drinken tussen zonsopgang en zonsondergang. Velen houden zich daar in huiselijke kring niet aan. De in Iran geldende sharia verbiedt het eten en drinken in het openbaar en zet er straffen op van twee dagen tot twee maanden cel en tot 74 zweepslagen.

the plaza CAFE

Renske bedankt!
Succes met je carrière
waar ook ter wereld.

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

**ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV**

www.arubafireprotection.com

L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) Oranjestad
Tel: 588-1918 / Fax: 583-4636

FOR RENT Tanki Flip 14B:
Office space on 2nd floor at the rotonde of Tanki Flip.
Available Sept 1, 2014, 662m2 at Fls. 25/m.
Easy access at high traffic roundabout, ample parking.
Contact: Manuel via arubaproperties2013@hotmail.com

FREE, FUN & FULL of HOT DEALS!

Check out the online Fun Magazine
at **magazine.funmiles.net!**

The new online Fun Magazine is packed with attractive special offers, info, tips and tricks. This free digital glossy is a must-read if you want to get maximum enjoyment from your Fun Miles!

fun miles
fun within your reach!

MORE INFO? ☎ 588 9947 🌐 FUNMILES.NET 📱 FUNMILES

FRESH DUTCH MUSSELS

Available every weekend in July & August

Papillon
RESTAURANT

RESERVATIONS RECOMMENDED | TELEPHONE NUMBER: 586 5400

@ The Village (across from Radisson)

**HET REGENT
DISCOUNTS BIJ**

Antiekzaak Rococo
Plaza rd. 4^e Tanki
Leendert. Dagelijks
Open non stop 9 - 5
Zaterdag 9 - 1
www.antiquesaruba.com

TE HUUR LEUK WOONHUIS IN CUNUCU

Modern semi furnished in Paradera w/ privacy for 1 or 2 working persons. Lrg Master bdrm + Guestrm, 2 Bths, 1 hot water, dishwasher. No dogs. July/Aug Afl. 1.700,- pm excl. utilities + deps. Lease 6 mo to 1 yr Tel/Fax 587-2357

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till July 16

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	DAWN OF THE PLANET OF THE APES 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13
BEGIN AGAIN daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:45 NEW R	BEGIN AGAIN daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW R
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:00 8:45 late show: 11:30 R	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:15 9:15 matinee: 3:15 late show: 11:45 R
TAMMY daily: 4:45 7:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	TAMMY daily: 5:15 7:30 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 R
THINK LIKE A MAN TOO daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	THINK LIKE A MAN TOO daily: 6:00 matinee: 3:00 late show: 12:00 PG-13
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 3D matinee: 12:15 daily: 7:15 matinee: 12:15 3:30 late show: 11:00 PG-13	MALEFICENT 2D daily: 5:45 matinee: 3:15 late show: 11:45 PG-13
TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 2:45 matinee: 12:15 daily: 7:15 matinee: 12:15 3:30 late show: 11:00 PG-13	TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 8:00 late show: 11:15 matinee: 3:45 PG-13
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 2D matinee: 12:00 2:15 daily: 9:45 late show: 11:45 G	THE PIRATE FAIRY matinee: 2:00 3:45 G
22 JUMP STREET daily: 9:45 late show: 11:45 R	MATINEE EVERYDAY @ RENAISSANCE

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

REINA AGENCIES NV

TO ALL CLIENTS,

REINA AGENCIES NV moved out of SUNPLAZA.

We will be moving into our new office building at Italiestraat z/n near Pizza Hut (Sasaki) in October 2014.

In the meantime we will be operating from our office in San Nicolas. All phone numbers and email will remain the same.

Maria and Donald Bislip
REINA AGENCIES NV
TEL: 5839633
FAX: 5834357
Email: int1148@setarnet.aw
Website: www.reinaagenciesnv.com

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m²), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 139 van vijftiengentien september negentienhonderd vierenzeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B**;

Inzetprijs: Afl. 90.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftennegentig vierkante meter (695 m²), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**;

Inzetprijs: Afl. 85.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
 - a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34**; en
 - b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**;hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 220.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd zeventig vierkante meter (570 m²), gelegen aan de Newtonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie E nummer 38, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Newtonstraat 1**;

Inzetprijs: Afl. 150.000,00.

Krachtens een executoriaal beslag zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

5. het recht van erfpacht tot vijftiengentien juni tweeduizend drieëntwintig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd vierkante meter (200 m²), gelegen te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie B nummer 233, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Maria Christinastraat 17**;

Inzetprijs: Afl. 160.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 29 juli 2014 tot 16.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeeling van de executant.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **13 augustus 2014 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.

SUCU / De la Sallestraat 60

(rotonde Serre Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: c.denobrega@notarisrodriguez.com

WELCOME TO OUR WORLD

**CHRONOMAT 44
FLYING FISH**

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years

Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall
888 527 44 73

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Uit briefwisseling Yrausquin en Plasterk blijkt:

Regering wist dat gouverneur begroting niet zou ondertekenen



Foto: Alex Landé

Juan David Yrausquin

ORANJESTAD — De Arubaanse regering wist dat gouverneur Fredis Refunjol de begroting niet zou ondertekenen. Dit blijkt uit de correspondentie tussen het Land Aruba en de Nederlandse minister Ronald Plasterk. Financiën-minister Juan David Yrausquin (AVP) heeft deze complete briefwisseling ook online gezet.

Opvallend is dat Plasterk, zo blijkt uit de brieven, reeds op 28 mei aangeeft dat hij de gouverneur van Aruba zal vragen om de begroting niet te ondertekenen voordat aan drie voorwaarden voldaan is. Het niet-ondertekenen kwam voor de regering dan ook niet als een verrassing. Die drie voorwaarden komen telkens weer in de correspondentie naar voren. 1. De begroting moet op 1

mei zijn goedgekeurd. 2. De begroting moet maatregelen bevatten om het begrotingsevenwicht te herstellen, in lijn met het IMF-advies. 3. De begroting moet beoordeeld worden door een onafhankelijke commissie. Aan de eerste voorwaarde kon al snel niet meer worden voldaan. De begroting werd pas op 24 juni goedgekeurd door de Staten. In de brieven geeft Yrausquin wel aan dat

1 mei het streven bleef, maar dat hij wel afhankelijk was van andere adviesgevende organen. Opvallend is dat de regering bij monde van minister Yrausquin akkoord gaat met de beoordeling door een onafhankelijke commissie, maar de wens naar voren brengt dat de commissie in onderling overleg wordt vastgesteld.

Jaarrekeningen

Plasterk benadrukt in korte brieven bij herhaling de drie punten die in de Rijksministerraad van 7 februari zijn aangegeven. Hij geeft ook aan dat hij graag duidelijkheid wil over enkele problematische zaken: de jaarrekeningen van 2012 en 2013, de AZV, het verwerken van PPP-investeringen in de begroting, de uit de hand lopende personeelslasten en de realiteit van de verwachte inkomsten. De reacties van Yrausquin zijn steeds zeer uitvoerig. De minister benadrukt dat met de nieuwe pensioenregels een belangrijke stap is gezet. De aanpak van de begrotingstekorten, de 'balanced budget rule', wordt zowel qua opzet als qua uitwerking toegelicht, maar vanuit Nederland komt op deze zaken geen inhoudelijke reactie. Dat zal wellicht de taak zijn

van de commissie die Plasterk voor ogen heeft. Met de gemaakte pensioenafspraken is tegemoet gekomen aan een belangrijk punt in het IMF-advies.

IMF-advies

Het IMF-advies, waar de Rijksministerraad zo de nadruk op legt, kent, vergeleken met de door de regering gepropageerde 'balanced budget rule', een belangrijk verschilpunt. Het IMF stelt dat de focus moet liggen op het beperken van de uitgaven en dat daarnaast gewerkt moet worden aan verhoging van de inkomsten. Deze aanpak lijkt haaks te staan op het principe achter de huidige begroting: een uitgavenplafond vaststellen en het tekort laten verminderen door verhoging van de inkomsten van het Land. De onafhankelijke commissie is inmiddels vastgesteld. De taak wordt toevertrouwd aan het CFT, de commissie voor financieel toezicht. Daarmee wordt een voor Aruba zeer gevoelig punt uit de briefwisseling niet gehonoreerd, het in gezamenlijk overleg vaststellen van de commissie die de begroting gaat beoordelen. De correspondentie is op het internet te raadplegen: <http://issuu.com/juanyrausquin/docs>.

Directeur Bejaardenzorg vertrekt

ORANJESTAD — Hans Rokebrand, directeur van Stichting Algemene Bejaardenzorg (Saba), heeft zijn ontslag ingediend. Dit bevestigt hij vanmorgen aan Amigoe. Het ontslag heeft niets te maken met de kritiek die hij eind april uitte op de bezuinigingsplannen van de regering op de zorg aan de bewoners van de verpleeghuizen. "Ik wil om privéredenen terug naar Nederland."

door onze verslaggever **Mirte de Rozario**

"Mijn vertrek heeft geen politieke redenen en ik ben ook niet ontslagen. Ik heb zelf ontslag genomen, omdat ik heb besloten terug te gaan naar Nederland." Rokebrand heeft in Nederland kleinkinderen die hij graag persoonlijk wil zien opgroeien en het gemis werd hem te groot nadat hij vijftien jaar geleden naar Aruba emigreerde, vertelt hij.

Prachtbaan

Hij heeft zijn ontslag ruim van tevoren ingediend, want hij stopt pas 1 mei volgend jaar. "Ik hoop dat dit voldoende tijd is om een geschikte opvolger voor deze prachtbaan te vinden." Hij is daar echter niet zeker van, want erg positief is hij niet over het aanstellingsbeleid van de overheid. En daar is dan toch een link met de kritiek die hij enkele maanden geleden uitte, toen hij de noodbel luidde over de zorg aan ouderen.

Hij zei toen geen andere keuze te hebben dan een bewonersstop in te voeren en de bijna 300 bewoners om een eigen zorgbijdrage te vragen, omdat de overheid 10 procent bezuinigt op de subsidie aan stichtingen, dus ook op Saba. Volgens Rokebrand raakt deze bezuinigingsmaatregel de bewonerszorg en niet het personeel, want Saba heeft geen invloed op het personeelsbeleid en kan dus niet saneren op salarissen. "De overheid bepaalt de personeelskosten, formatieplaatsen en het aannemen van personeel. De overheid doet er gemiddeld zes tot achttien maanden over om goedkeuring te geven aan een aanstelling. Zestien vatures binnen de huidige formatieplaatsen kunnen daardoor niet worden ingevuld, terwijl er wel kandidaten voor zijn." Rokebrand riep in april de overheid op om de 310 Saba-medewerkers onder stichtingsbeheer te laten komen.

Het aannamebeleid van de overheid heeft nu dus ook gevolgen voor zijn vertrek. "Het is de vraag of ze op tijd een opvolger voor mij hebben. Maar meer dan op tijd mijn ontslag in te dienen, kan ik niet doen."

Vacature

De vacature is, zo vertelt de directeur, in meerdere kranten geplaatst. Wie interesse heeft en meent te voldoen aan de eisen, kan voor 21 augustus solliciteren bij de Raad van Toezicht van Saba.

Oom met kapes

A., zonder vaste woon- of verblijfplaats, ging op bezoek bij zijn moeder in Jaburibari waar ook zijn neefjes aanwezig waren. De oorzaak is onbekend, maar op een gegeven moment ontstond er ruzie, waarbij A. een neefje met een kapes achterna zat. Het was niet de eerste keer dat hij op dit adres overlast veroorzaakte. De politie verscheen en A. werd aangehouden en naar de wacht overgebracht.

Ei-verspillers

Terwijl onze premier in hongerstaking is, werden etenswaren op andere plaatsen op het eiland verspild. Het huis van de gouverneur was het doelwit van eiergooiers. De bewaking haalde de politie erbij, de gouverneur wilde geen aangifte doen.

Varken in de tuin

Wat te doen als een varken van zo'n 300 kilo zich in je tuin bevindt en de planten opvreit. Met dit probleem werd een bewoner in Rooi Afo geconfronteerd. De eigenaar van het beest was onbekend en hij vroeg de politie om raad. Die kwam langs, constateerde de niet gewenste aanwezigheid van het zware beest en raadde de bewoner aan de veterinaire dienst te bellen.

D66 en CDA maken zich zorgen, VVD staat achter Rijksministerraad Tweede Kamer verdeeld over situatie Aruba

DEN HAAG/ ORANJESTAD — De Tweede Kamer is verdeeld over het ingrijpen van de Rijksministerraad met betrekking tot de begroting van Aruba. De oppositiepartijen D66 en CDA maken zich grote zorgen over de situatie rond de in hongerstaking zijnde premier Mike Eman (AVP) en de rechtmatigheid van het besluit. Coalitiepartij VVD is juist blij met de daadkracht van de Rijksministerraad.

door **Otti Thomas**

De Tweede Kamerfracties van D66 en CDA hebben met spoed opheldering gevraagd aan premier Mark Rutte en minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Voor dinsdag 12.00 uur Nederlandse tijd willen ze antwoord op een aantal vragen. "Hoe heeft het zover kunnen komen? Acht u het voor het internationaal aanzien van Nederland en het Koninkrijk als rechtstaat niet schadelijk dat een minister-president van een land van het Koninkrijk geen andere mogelijkheid ziet dan een hongerstaking om te protesteren tegen onrechtmatige beslissingen van de Rijksministerraad?" vragen Wassila Hachchi van D66 en Madeleine van Toorenburg van het CDA. De brief is ook ondertekend door hun fractievoorzitters Alexander Pechtold en Sybrand van Haersma Buma.

De vier Tweede Kamerleden willen weten wat er feitelijk is gebeurd in aanloop naar de instructie van de Rijksministerraad aan gouverneur Renfis Refunjol om alleen op basis van een onafhankelijk onderzoek zijn handtekening onder de begroting te zetten. Ze vragen ook specifiek naar de juridische basis voor dat besluit. "Op grond van welke bepalingen (...) is de Rijksministerraad gemengd in het proces van besluitvorming over de begroting van een land anders dan op grond van de Rijkswet financieel toezicht (die) niet op Aruba van toepassing is, aangezien dit land niet heeft geprofi-teerd van schuldsanering zoals Curaçao en Sint Maarten? (...) Wat is uw reactie op de uitspraak van de premier van Aruba dat het besluit van de Rijksministerraad onrechtmatig is en dat de Raad van State had moeten worden geraadpleegd?" De twee partijen hopen dat duidelijkheid over de rechtmatigheid

van het besluit voldoende reden zal zijn voor Eman om zijn hongerstaking te beëindigen.

Gatenkaas

VVD-Tweede Kamerlid André Bosman is juist tevreden met de beslissing van de Rijksministerraad. Hij maakt zich al langere tijd grote zorgen over de financiële situatie van Aruba. "D66 en CDA maken zich zorgen over de gevolgen die een hongerstaking heeft voor het internationaal aanzien van het Koninkrijk. Maar het is vele malen erger voor het internationaal aanzien als een land van het Koninkrijk failliet gaat", aldus Bosman. "Het is hartstikke goed dat Aruba een uitgavenplafond heeft, maar de uitgaven zijn nog altijd hoger dan de inkomsten. Het tekort blijft groeien en de meerjarenbegroting is een gatenkaas. Er is genoeg reden om aan te nemen dat het niet gaat lukken. Ze kunnen wel roepen dat het niet eerlijk is, maar het is bijna beschamend dat men het zover heeft laten komen."

Afspraken

Bosman twijfelt niet aan de juridische basis voor het besluit. "Er zijn afspraken ge-

maakt over de begroting en die zijn niet nagekomen. De Arubaanse regering kan wel zeggen dat ze geen geld willen lenen van Nederland, maar ze willen wel een lening aangaan tegen een Nederlandse rente en die moet wel kunnen worden afgelost", aldus Bosman, verwijzend naar de Nederlandse toezegging in maart 2013 om zich in te schrijven voor obligatieleningen van Aruba. Afgelopen februari besloot de Rijksministerraad bovendien dat er een onafhankelijke toets nodig was voor de begroting van 2014. Bosman ziet ook geen conflict met het Statuut, gezien de relatie tussen goed financieel beleid en goed bestuur, waar het Koninkrijk in het uiterste geval de verantwoordelijkheid voor draagt. Volgens Bosman kan Eman beter aandacht schenken aan zijn begroting dan in hongerstaking gaan. "Het is onverstandig en onwaardig voor een minister-president. Hij kan beter een extra boterham eten en dan zijn aandacht richten op de begroting," aldus Bosman.

Roelof van Laar, woordvoerder van de coalitiepartij PvdA, was niet bereikbaar voor commentaar. In het verleden plaatste hij wel vraagtekens bij de strenge aanpak van Aruba.

Geslaagde staking voor Wema-medewerkers



ORANJESTAD — Ruim dertig medewerkers van home- en hardwarecentrum Wema staakten afgelopen zaterdagmorgen hun werkzaamheden. Verschillende werknemers sloegen de handen inéén vanwege ontevredenheid over hun CAO. Eén Wema-medewerker, die graag anoniem wilt blijven, vertelt dat in totaal 36 mensen zich zaterdag verzamelden voor de vestiging in Ponton om te protesteren. De stakers zijn werkzaam bij de vestigingen St. Cruz, Ponton, Boulevard en San Nicolas. Volgens de anonieme medewerker is het doel bereikt en is het salaris van alle werknemers gestegen. "Mocht ik in het vervolg weer salarisverhoging willen dan zou ik zeker opnieuw staken." Wema-directeur Gregory Wever geeft aan niet te willen reageren op de protestactie. "Ik zie af van het maken van enig inhoudelijk commentaar in verband met de voortgang van de onderhandelingen."

Waarschuwing tegen uitvoer schelpen

ORANJESTAD — Wie op Aruba heeft gewoond en gaat verhuizen naar het buitenland, kan bij de Veterinaire Dienst een vergunning aanvragen om een kleine verzameling schelpen en koraal te mogen meenemen. Zonder deze vergunning is het uitvoeren niet toegestaan. Toeristen komen niet in aanmerking voor deze vergunning, zij zijn strafbaar als ze flora of fauna (zoals ook schildpadden) meenemen die onder het internationale verdrag van natuurbeschermingsorganisatie Cites vallen. Dat zegt dierenarts Irene Croes van deze overheidsdienst. Volgens haar zijn veel toeristen niet ervan op de hoogte dat Aruba achter de Convention on International Trade of Endangered Species (Cites) staat.





Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL



Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
[facebook.com/fresharuba](https://www.facebook.com/fresharuba)

MET KOP EN STAART

‘Pepsi, zo lelijk dat ze er mooi van wordt’



Pepsi

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptieouders. Vóór plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

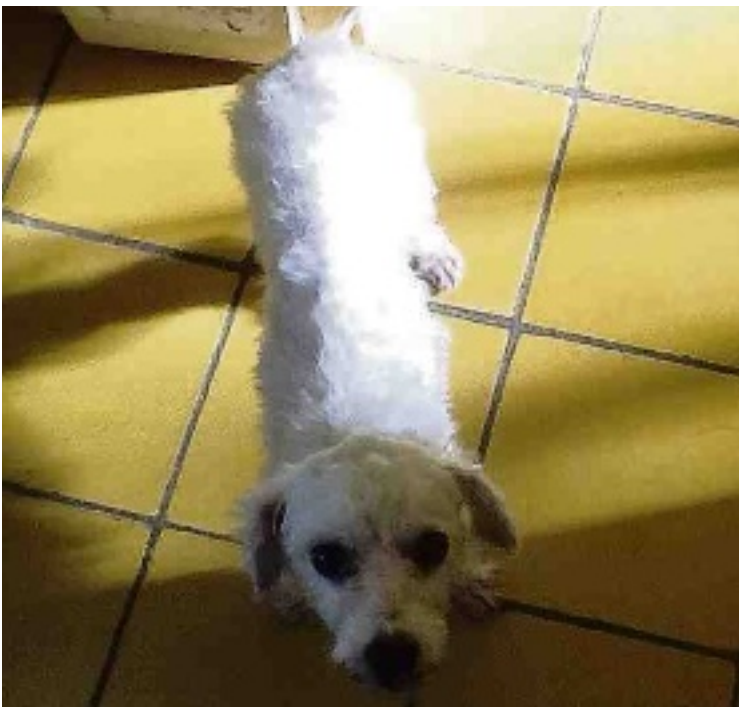
Kop
Ze is zo lelijk, dat ze er gewoon mooi van wordt! Dat roepen de lachende vrijwilligers van Animal Shelter Wayaca vrijdagmiddag. Een paar dagen ervoor liep asielmanager Eva Herry met de kleine, tengere en met tijgerstrepen getekende Pepsi uit het afmaakhok. Herry trof de kleine Pepsi aan naast een pup met grote

omhoog staande oren die dezelfde afmeting hadden als de pup zelf. “Het was een lachwekkend duo, ik kon ze daar niet laten zitten”, vertelt Herry. Dus nam ze zowel Pepsi als Dombó mee naar het asiel om te kijken of er nog een plekje vrij was. Pepsi had een tekenziekte, waardoor haar buik zó bol was dat ze er amper mee vooruit kwam. Maar doordat Pepsi zo grappig en vooral lief was, stal ze de harten van de vrijwilligers. Ze namen het beestje mee naar de dierenarts waar ze een antibioticakuur kreeg voorgeschreven. “Pepsi ziet er elke dag beter uit, vertelt Herry. “Ze zal nooit voldoen aan het schoonheidsideaal, maar ze knapt wel degelijk op.” Ook de Amigoe-verslaggever is positief onder de indruk van de kleine Pepsi. Ze is aandoenlijk, aanhan-

kelijk en inderdaad: ze is opvallend. Ze lijkt op een puppy, ze gedraagt zich zo timide als een puppy, maar ondertussen is ze al twee jaar oud. Waar de kleine Pepsi vandaan komt en wat ze heeft meegemaakt, weet niemand. Maar dat ze een veelbewogen verleden heeft, dat is zeker.

Geef jij Pepsi een tweede kans op een nieuwe, eerlijke start? Bezoekers zijn van harte welkom bij Wayaca Animal Shelter van maandag tot en met zaterdag van acht uur 's ochtends tot twaalf uur 's middags. Telefonisch is het asiel te bereiken op 582-1623.

Staart
Ook Mathilda heeft niet vooraan gestaan toen schoonheid werd uitgedeeld. Dit kleine, witte wollige beestje is niet alleen onknap, het dier is ook nog eens ontzettend klein en schuw.



Mathilda

Mooiste tiener



ORANJESTAD — Isamae Solognier heeft de titel van Miss Teen Aruba International 2014 gewonnen. Ze volgt Chysah Verstappen op, die vorig jaar op dezelfde locatie (Cas di Cultura) deze titel won. Solognier was leerling van mavo school Filomena College, ze slaagde dit jaar ‘met discipline’ voor haar mavodiploma. Dat ze daarnaast de mooiste tiener van Aruba is, maakt docenten en personeel van de school erg trots, zo laat de school weten. Ze hopen dan ook dat Solognier het met deze miss-titel internationaal ver schopt. Solognier mag door deze winst Aruba vertegenwoordigen bij de Miss Teen America’s volgend jaar.



Overleden

Glenn T. Wilson 06-07-2014

Sarah V. Alexander 08-07-2014

Sr. Clement T. Bernabela 10-07-2014

Sra. Carmen v/d Linde – Berg 10-07-2014

Eloy E. Lopez 12-07-2014

Sra. Vda. Carmen 13-07-2014

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacleé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 14 juli
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacleé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire

Distributie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



Palm Beach 586 0333

Tanki Leendert 582 0333

Savaneta 584 0444

Promotions are not valid in conjunction with any other promotion or offer, and not valid for any of our specialty pizzas. Offer is valid for a limited time only and Best Pizza Aruba NV reserves the right to stop the promotions anytime without prior notification.



FUNDACION GUIA MI

SAFETY FIRST

SAFETY GLASSES CLEAR
UNCOATED, 99.9% UV PROTECTION
8,10

SAFETY GLASSES GRAY
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
15,70

SAFETY GLASSES CLEAR
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
18,70

SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR
N95 DUAL ELASTIC
5,95

SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR WITH VALVE, N95 DUAL ELASTIC
11,-

SAFETY DISPOSABLE HYGIENE MASK
0,90

SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS (WITHOUT CORD)
0,90

SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS
1,60

Price in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo included.
Sabana Blanco 58, tel 582 8449
monday - friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN FASTENERS

Aruba

Kunstweek voor kinderen met autisme



Stichting Mira laat jonge deelnemertjes kennismaken met kunst.

ORANJESTAD — Stichting Mira en Fundacion Autismo organiseren een week vol creatieve activiteiten waar licht autistische kinderen en jongeren aan mee kunnen doen. Het initiatief start op 28 juli en duurt tot 1 augustus.

De kunstzinnige workshops vinden van half tien 's ochtends tot twaalf uur 's middags plaats bij Stichting Mira, Caya Danza 36 in Cunucu Abou. Het initiatief wordt gezamenlijk georganiseerd door stichting Mira en Fundacion Autismo Aruba en wordt

financieel gesteund door verschillende instanties en bedrijven van Aruba. Hierdoor is de kunstweek gratis toegankelijk. Stichting Mira verzorgt kunstzinnige educatie waarbij de waardering voor kunst voorop staat. Mira (zien, kijken of beoordelen) ontwikkelde

lesplannen en -methodes die artistieke kwaliteiten en 'anders kijken' stimuleren. De stichting startte met het lesgeven aan Arubaanse kinderen in 2007 en voldoet inmiddels aan een grote behoefte. Aanmelden voor de workshops kan uitsluitend via e-mail: info@stichtingmira.org of fundacion_autismoaruba@yahoo.com. Kijk voor meer informatie op www.stichtingmira.org en www.autismoaruba.org

Culinaire kunsten

ORANJESTAD — De eerste week van 'Art Rules Aruba' zit erop. Er is hard gewerkt door alle deelnemers, zelfs tijdens de voetbalwedstrijden. Vanochtend startte de tweede, en laatste, week van het kunstprogramma.



Samen koken, samen lachen

Ook de deelnemers van de nieuwste discipline Culinary Arts Class waren vanmorgen van de partij. Zij zijn nog steeds heel enthousiast over hun workshops koken. In de eerste week leerden zij de basisprincipes van het bakken en braden en hoe zij vervolgens het resultaat van hun kookkunsten kunnen presenteren. Gekleed in witte schorten met daarop het logo van Art Rules Aruba gingen zij aan de slag in de keuken van Cas di Cultura. Daarbij geholpen door chef René Ameling en andere lokale chefs, waaronder Anthony de Palm van Divi Phoenix Aruba Beach Resort. Op één van de dagen leerden ze de technie-

ken voor het maken van mayonaise en aardappelsalade, die ze ook nog eens prachtig wisten te presenteren, laat de organisatie weten.

Jubileum
De lokale topchefs staan overigens niet alleen deze deelnemers bij. Voor deze editie, het 5-jarig jubileum van Art Rules Aruba, verzor-

gen onder andere chef Bram Verleg, Urvin Croes, Ludwig Samson, Sous Chef Gilbert Flemming, de culinaire brigade van de Hyatt Regency, chef Matt Boland en het hele executieve team van Divi Resorts de lunch voor alle studenten en docenten. Zij doneren de lunch vanuit de bedrijven waarvoor zij werkzaam zijn.

Deelnemers TOTO scoren ondanks verrassende uitslagen veel punten

ORANJESTAD — Ondanks de verrassende uitslagen gedurende het WK-voetbal hebben veel deelnemers van 'One Happy Toto' de voetbalteams die plaatsnamen in de halve finale goed gegokt, zo vertelt Peer Bastiaans, medeoprichter van de WK- en EK-poule aan de Amigoe. Vandaag of morgen worden de winnaars van de Arubaanse toto bekend gemaakt.



Veel toto-deelnemers hadden verwacht dat Duitsland met de titel naar huis zou gaan

“Met name de groepsfase was voor vele deelnemers een verrassing. Wie had er nou gedacht dat Spanje, Portugal en Italië naar huis zouden gaan en dat bijvoorbeeld Costa Rica op één eindigde in de groep?”, vraagt voetballiefhebber Bastiaans zich af. “Messi als beste speler van het toernooi, kwam eveneens voor veel Toto-deelnemers als een verrassing. Dat Duitsland er met de titel vandoor is gegaan, hadden de voor spellers wel zien aankomen en ook de landen die in de halve finale stonden waren voor de meesten geen verrassing, vertelt Bastiaans. “Maar het pak slaag dat Brazilië kreeg van de wereldkampioen en de uitslag van Nederland – Spanje,

was weer door niemand voorspeld”, lacht Bastiaans.

Poulewinnaar

De winnaar van de poule gaat naar huis met vijftig procent van de pot. De tweede plaats wint dertig procent en de derde plaats sleept twintig procent in de wacht. Het totale prijzengeld van de poule komt uit op ruim 1200 florin. Volgens Bastiaans lijkt het er nu op dat de tweede en de derde plaats met exact evenveel punten eindigen. Dat betekent dat

zij de overige vijftig procent mogen splitsen. De organisatoren kijken terug op weer een geslaagd WK, al hadden zij zelf graag Nederland de titel zien veroveren.

Toto-deelnemers

In totaal hebben 127 deelnemers zich voorafgaand aan het WK aangemeld en alle uitslagen en standen ingevuld. Na het invullen van de scores werden de One Happy Toto-deelnemers ook nog twintig vragen met betrekking tot het

WK gesteld. Zo werd de vraag ‘Hoeveel doelpunten worden er gescoord gedurende het hele wereldkampioenschap?’ voorgelegd. Wiljan Megens, ook oprichter van de toto legt voor aanvang van het WK uit: “Met elk goed antwoord worden punten verdiend, degene die de meeste punten haalt, wint.” Wie de daadwerkelijke winnaar is zal vandaag of morgen worden bekend gemaakt door Bastiaans en Megens. De winnaars worden persoonlijk op de hoogte gebracht.

Verstoorde communicatie en geweld reden hulpvraag

ORANJESTAD — Uit een onderzoek van Directie Sociale Zaken (DAS), door de afdeling Leven en Familie, is gebleken dat het grootste deel van de hulpvragen afgelopen jaar draaide om een verstoring in communicatie tussen stellen onderling, tussen ouder en kind en om huiselijk geweld.

Om deze reden heeft het team preventie van Sociale Zaken een extra programma opgezet dat hulp moet bieden aan

families. Een onderdeel van het programma is een lezing, gegeven door de Opvoedwinkel, over hoe je positief met je

kind communiceert, een gegeven dat in de praktijk moeilijk blijkt te zijn. Er werd aan de hand van casussen uit de praktijk geleerd dat positief communiceren een positieve uitwerking op het kind heeft. Het succes van de lezing bleek uit het feit dat de opvoeders interesse hebben in vervolgcursussen of informatieavon-

den. Directie Sociale Zaken zal deze aanbieden met als thema's de relaties tussen twee partners, zelfbewustzijn van de vrouw en man, de omgang van spanning en opvoeding van je kind en consequente disciplines. Ook zullen verschillende artikelen worden gepubliceerd ter ondersteuning van families.

COLUMN

Een jaartje wijzer

Deze week verzorgt Christel Cosijn de columns. Zij woont sinds 1992 op Bonaire en schreef samen met Richelle van den Dungen Gronovius (docent Colegio Arubano) de jeugdthriller Black Mamba. Haar dochter Nikita vertrok vorig jaar samen met haar Arubaanse vriend Errol naar Nederland om te gaan studeren. Christel duikt samen met haar dochter in hun herinneringen van het afgelopen jaar.



Nog een paar weken en dan komt Nikita een jaar wijzer naar huis. Soms Skypen we. Niet vaak, want studie en sociaal leven zijn tijdrovend. Maar als we Skypen doen we het uren. Soms zit ze dan te studeren en leer ik met haar mee. Of ze is aan het koken en praat de week met me door. Ik bewonder de koelbloedigheid waarmee ze ondertussen haar pruttelende potten en pannen over de kookplaat schuift, alsof ze al jaren een kookprogramma presenteert. In het begin waren er ook vele tranen, omdat ze niet kon wennen. Om het onbegrip van iedereen om haar heen, omdat ze weliswaar blond en blank was van buiten, maar van binnen geboren en getogen Bonaireaanse. Op mijn vraag wat ze van Nederland vindt, antwoordt ze: “Toen we aankwamen in Nederland was er echt veel om aan te wennen. Ik kreeg vragen van mijn medestudenten zoals: Zijn er wel auto's daar? Zijn er scholen en zo daar? Waar ligt Bonaire dan? - Hoe kan

je zo goed Nederlands spreken? Allemaal van dat soort domme vragen. Errol is er nog steeds niet aan gewend. Ze blijven hem vaak aanstaren. Wat ook vooral moeilijk voor ons is, is het eten. We kunnen niet zo lekker eten halen hier, het is totaal anders. En ook gewoon de mensen en de cultuur. Ik merk vaak dat ik hun humor niet begrijp of niet grappig vind. We hadden nooit verwacht dat het zo totaal anders was en we echt moeten wennen. Eerlijk gezegd, het is wel leuk en lekker dat er zoveel te doen is en niet zo klein-schalig, maar het is niet zo makkelijk aanpassen aan de cultuur en ook moeilijk om aan anderen uit te leggen wat wij precies missen. Bovendien weten wij veel meer over hen dan zij over ons. Vaak begrijpen de Nederlanders ons niet of doen ze geen moeite. Vandaar dat wij dan beter klikken met Marokkanen, Antillianen, Turken en Surinamers en zo. Dan denken ze weer verkeerd over ons, maar ze weten niet beter. Daarom zouden Nederlanders op school

ook geschiedenis en politiek over ons moeten krijgen. Ook over de culturele verschillen tussen Nederland en Bonaire en over de problemen rond de fusie van 10-10-10. Dat gewoon. En over de mooie natuur, hoe STIN-APA helpt deze te behouden en ook bijvoorbeeld hoe een normale dag er voor ons uit ziet. Sommige weten niet eens dat het vaak meer dan 30 graden is en dat het hele jaar en dat de zonsondergangen amper verschillen gedurende het jaar in plaats van 5 uur of meer. En ik mis mijn vrienden heel erg om samen te chillen. Dat vind ik erg moeilijk. Ook wist ik dat ik de zee zou gaan missen, maar zo erg, dat had ik niet verwacht. Dus in de vakantie wil ik elke dag chillen op de beach en met mijn vrienden en (eiland)familie naar Slagbaai om te kamperen en naar Klein Bonaire. En alles eten wat ik zo gemist heb. En mijn eigen taal spreken. Gewoon alles weer eventjes zoals het was voordat ik vertrok.” Eigenlijk zegt Nikita dat het hoog tijd wordt dat Nederland dezelfde moeite gaat doen, wantoe het ons al jaren verplicht. En een multiculturele samenleving heeft meer nodig dan wetgeving en politiek. Je bent pas echt multicultureel bezig als je hart open staat voor een ander, waar die ook vandaan komt. Maar hoe open je de harten van niet-multicultureel-inlevende Nederlanders? Dat lijkt me een interessante vraag voor mijn student Toegepaste Psychologie. Maar die stel ik haar wel op Klein Bonaire.

2014 FIFA World Cup Brazil™

June & July Special

RIO

2014 Rio EX Hatchback Automatic
~~Awg. 29,800.-~~ Awg. 27,200.-

2014 Rio EX Hatchback Manual
~~Awg. 27,900.-~~ Awg. 25,500.-

Kia, Official Partner of the 2014 FIFA World Cup™

The Power to Surprise

TOPCAR

Topcar | +297-582-1547 | Caya Ernesto Petronia 21

Inzake vervanging houten dek Emmabrug

CPA schakelt TNO in voor advies

WILLEMSTAD — De Curaçao Ports Authority (CPA) heeft op verzoek van de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken (OW), die onder het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) valt, de Nederlandse Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek (TNO) benaderd voor advies over het vervangen van het houten dek van de Emmabrug.

Zoals eerder gemeld heeft CPA onlangs een aanpassingsvoorstel naar de OW-uitvoeringsorganisatie gestuurd, die de controlerende taak heeft over de nog uit te voeren werkzaamheden. De werkzaamheden die eind januari van start gingen, werden door het havenbedrijf vrij snel gestaakt in afwachting van extern advies over de manier waarop deze voortgezet dienden te worden. Dit omdat bij de start bleek dat behalve de toplaag van het houten dek, ook de

onderlaag flink door houtrot was aangetast. De Pontjesbrug, die ook wel liefkozend de 'Swinging old Lady' wordt genoemd, is in 2006 uitvoerig gerestaureerd toen het dek met azobe-hout werd aangelegd. Het huidige dek wordt door twee lagen hout gevormd waartussen een rubberen laag is aangebracht. Wegens afwateringsproblemen blijft het water liggen waardoor er houtrot onder de toplaag ontstaat en er geleidelijk gaten in het dek vallen. Het havenbedrijf

laat weten TNO te hebben benaderd voor advies over de te gebruiken houtsoort en of de bestaande toepassing van twee houten lagen, de gekijkte methode is. Voor de vervanging van de azobe-houtlaag is de tropische houtsoort angelim vermelho aangekocht. Het havenbedrijf – dat belast is met het beheer en onderhoud van de pontjesbrug – heeft na het staken van de werkzaamheden, voor advies onder andere een beroep gedaan op een lokaal ingenieursbedrijf. In totaal had CPA vier verschillende adviezen ontvangen van experts, ook uit Nederland. Hieruit was na intern overleg bij CPA een eindadvies voortgevloeid, dat naar de OW-uitvoeringsorganisatie werd doorgestuurd.

Bvz in Staten

WILLEMSTAD — De Staten komen na het reces op donderdag 14 augustus bijeen voor een openbare vergadering.

Tijdens deze vergadering zal er op verzoek van oppositiefractie MFK worden gesproken over de manier

waarop de basisverzekering ziektekosten (bvz) is ingevoerd en de door de regering toegezegde reparatiewetgeving. De MFK-fractie heeft Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) verzocht om minister Benard 'Ben' Whiteman (Gezondheid, Milieu en Natuur, PS)

voor deze vergadering uit te nodigen. De door de MFK aangevraagde vergadering vangt aan om negen uur 's ochtends. Het betreft hierbij een vergadering die al eerder was opgeroepen, maar vanwege het ontbreken van quorum geen doorgang kon vinden.

Juichen voor Duitsland, treuren om Argentinië

WILLEMSTAD — Op diverse plekken werd gistermiddag met spanning gekeken naar de finale van het WK Voetbal. Argentinië en Duitsland streden in Rio om de wereldcup. Uiteindelijk ging Duitsland er met de titel vandoor. Op Curaçao zijn ook liefhebbers van beide voetballanden. Tijdens de wedstrijd werd hier en daar nog vriendschappelijk samen gekeken, achteraf werd er gejuicht of getreurd.



Foto: Keesana Daggner



Foto: Edsel Simbo



Actiegroep vraagt om opheldering Informatiesessie over collegegeld voor studenten

WILLEMSTAD — Studenten van de University of Curaçao (UoC) zijn door de directie van de universiteit uitgenodigd voor een informatiesessie over het verhoogde collegegeld, dat met ingang van academisch jaar 2014/2015 zal gelden.

Aanstaande woensdag worden de studenten van 17.30 tot 18.30 uur in de aula van de UoC ingelicht. Het collegegeld voor een bachelor-opleiding gaat van 2500 naar 3500 gulden per jaar en de kosten voor een master-opleiding

(regulier) stijgen van 2500 naar 4500 gulden. Het collegegeld is sinds 2008 gelijk gebleven. Naar aanleiding van de stijging van het collegegeld hebben studenten van UoC de groep Grupo di Akshon University of Curaçao opgericht. In een

brief aan rector magnificus Francis de Lanoy wordt om opheldering gevraagd. De studenten willen weten waarom het nieuws over de verhoging van het collegegeld naar buiten is gebracht nadat de herten-tamens van bepaalde faculteiten voorbij zijn. De meeste studenten zijn nu niet meer op de UoC aanwezig en over een maand beginnen de colleges weer. De groep vindt het opval-

lend dat deze beslissing op 26 maart is genomen, terwijl men het drie maanden later moeten vernemen uit de media.

Het inschrijfgeld is volgens Grupo Akshon gestegen van 200 gulden naar 545 gulden. Dit terwijl de directie van de UoC meldt dat het inschrijfgeld van 500 gulden per studiejaar en het examengeld van 500 gulden ongewijzigd blijven.

Nabestaanden Gwenette Martha willen opheldering

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De weduwe en de moeder van Gwenette Martha, de op Curaçao geboren beruchte topcrimineel die op 22 mei in Amsterdam werd geliquideerd, willen van justitie weten onder welke voorwaarden Martha bescherming was aangeboden. Dat schrijft *Het Parool*.

De familie van Martha wil weten 'in hoeverre justitie medeverantwoordelijk is voor de schade, veroorzaakt door de dood van Martha'. De familie vermoedt dat justitie een en ander in de doofpot stopt.

Martha deed op 27 december aangifte van een mislukte

aanslag op hem in Amsterdam-Zuid, waarna justitie vond dat hij bescherming moest krijgen. Volgens de advocaat van Martha, Nico Meijering, zou hij hebben gezegd dat hij alleen bescherming kon krijgen als hij zou vertellen wie er volgens hem achter de aanslag zat. Ook had hij justitie moeten ver-

tellen wat hij wist over de achtergrond van de ruzie in de Amsterdamse onderwereld. Omdat Martha hierover eerst met zijn advocaat wilde spreken, werd hij op dat moment niet bewaakt. Hoewel verschillende officieren van justitie geweigerd zouden hebben om Meijering de aangifte te verstrekken, eist de advocaat nu de volledige tekst. Op die manier hoopt hij de familie van Martha inzicht te kunnen bieden in de voorwaarden die aan zijn beveiliging werden verbonden.

Advertenties Curaçao

SAFETY FIRST

SAFETY GLASSES CLEAR
UNCOATED, 99.9% UV PROTECTION
NAf 6,50 | US\$ 4,05

SAFETY GLASSES GRAY
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
NAf 12,30 | US\$ 7,86

SAFETY GLASSES CLEAR
SCRATCH-RESISTANT, 99.9% UV PROTECTION
NAf 14,60 | US\$ 9,34

SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR
N95 DUAL ELASTIC
NAf 4,65 | US\$ 2,79

SAFETY DISPOSABLE RESPIRATOR WITH VALVE, N95 DUAL ELASTIC
NAf 8,75 | US\$ 5,59

SAFETY DISPOSABLE HYGIENE MASK
NAf 0,69 | US\$ 0,46

SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS (WITHOUT CORD)
NAf 0,90 | US\$ 0,70

SOUND FIT PVS FOAM EARPLUGS
NAf 1,60 | US\$ 1,80

Offers in Naf valid on Curaçao, offers in US\$ valid on Bonaire.
Offers valid while stock lasts. Tax included.
Curaçao: tel 737 6288, Bonaire: tel 717 5560.
monday - friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN FASTENERS

Curaçao Bonaire

Deloitte Dutch Caribbean, onderdeel van de wereldwijde organisatie Deloitte Touch Tohmatsu is toegewijd aan het verlenen van professionele dienstverlening op het gebied van Accountancy, Belastingadvies, Consulting, Enterprise Risk Services en Financial Advisory.

Enterprise Risk Services (ERS)

De Enterprise Risk Services afdeling van Deloitte Dutch Caribbean ondersteunt cliënten middels dienstverlening op het gebied van risicomanagement, kwaliteitsmanagement en het optimaliseren van operationele effectiviteit. Tot het service portfolio behoren onder meer ICT Security & Privacy services, IT audits, Internal audits, Data Quality analyses, Project Quality Assurance reviews, Business Continuity Management assessments, IT Governance reviews en Data Analyse trajecten.

Ten behoeve van onze praktijk op Curaçao zijn wij op zoek naar een kandidaat voor de volgende functie:

Consultant ERS

De functie
Als Consultant ERS verricht u werkzaamheden binnen het ERS service portfolio van Deloitte Dutch Caribbean. U ondersteunt onze klanten bij het anticiperen, begrijpen, beheersen en mitigeren van een breed spectrum van risico's met een focus op IT processen en systemen. Uw rol beslaat daarbij zowel de advieskant als de controlerende kant. Naast de typische ERS activiteiten bent u tevens betrokken bij algemene IT Consulting opdrachten zoals pakketselecties en systeem implementatietrajecten.

Uw profiel
Voor beide functies zijn wij op zoek naar kandidaten die een HBO of WO opleiding in Informatie Technologie, Bedrijfskundige informatica of vergelijkbare richting hebben afgerond. Certificering op het gebied van IT auditing (RE, CISA, of vergelijkbaar) is een pré. U heeft kennis van en ervaring met bedrijfsrisico's, technologische risico's en interne controle in elementaire bedrijfsprocessen. U bent verder ambitieus, hands-on, klantgericht en flexibel. Daarnaast beheerst u de Nederlandse, Engelse en bij voorkeur ook de Papiamentse taal.

Voor de functie Consultant ERS zoeken wij kandidaten met 1-3 jaar relevante ervaring, aantoonbare affiniteit met processen/systemen en technologie, en de ambitie om zich verder te ontwikkelen.
Voor de functie (Senior) Manager ERS zoeken wij kandidaten met 6-10 jaar relevante werkervaring met complexe vraagstukken op het gebied van (IT) risico management binnen diverse industrieën. U heeft commerciële ervaring en geen moeite met de acquisitie van nieuwe klanten en opdrachten.

Het aanbod
Deloitte biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden, doorgroeimogelijkheden en een prettige werkomgeving.

De procedure
Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met Mevrouw C. Rojer en/of de heer M. Flores via (+5999) 4333333. Gelieve uw sollicitatiebrief en CV vóór 18 juli aanstaande te e-mailen naar hrm@deloitte.com ter attentie van Mevr. C. Rojer. Een assessment kan onderdeel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

©2014. For information, contact Deloitte Touche Tohmatsu Limited

Deloitte.

Arbeidsconflict Sunscape om blaastest

WILEMSTAD — Er dient zich een volgend arbeidsconflict bij het Sunscape Hotel aan. Dat meldt de vakbond Horecaf. Hoewel de bond de werknemers niet officieel vertegenwoordigt, heeft men een brief naar de directie gestuurd om over het conflict te praten.

Was er in het recente verleden een conflict over het dragen van snorren en baarden, nu gaat het conflict over een alcoholtest (blaastest), die een deel van het personeel moet ondergaan voordat het de werkvloer verlaat. Horecaf zegt dat verschillende werknemers van Sunscape de bond hierover hebben benaderd. Ze vinden het respectloos dat de werkgever eist dat ze een alcoholtest doen. Dit heeft de vakbond ook kenbaar maakt in zijn brief aan de directie en hoopt in gesprek te kunnen treden hierover. De bond wijst er wel op nog niet de officiële vertegenwoordiger te zijn van het Sunscape hotel. Dit onder meer door de pro-

blemen bij het kantoor van de Landsbemiddelaar, aldus de vakbond. Ook de werknemers van het Floris Suites Hotel wachten op vertegenwoordiging door Horecaf. De vakbond wil dan ook dat de landsbemiddelaar stappen gaat ondernemen om de gesprekken met de hoteldirecties hierover op te starten. Zolang dit nog niet heeft plaatsgevonden kan Horecaf geen enkele actie ondernemen. "Tot nu toe zijn we geduldig geweest voor wat betreft de officiële weg die bewandeld moet worden, maar dat betekent niet dat we de manier waarop de directie met jullie omgaat goedkeuren", aldus de bond tegenover de werknemers.

Horecaf deelt de werknemers dan ook mee dat het aan hen zelf is of ze actie gaan voeren tegen de 'oneerlijke manier' waarop ze worden behandeld. "De vakbond blijft altijd bereid om jullie te steunen in welke actie dan ook tegen de directie. De overheid moet er zorg voor dragen dat het proces voor vertegenwoordiging van de werknemers zo snel mogelijk verloopt, zoals dat is gebeurd bij alle andere ondernemingen." Wel wijst Horecaf erop dat als de meerderheid van de werknemers zich niet aansluit bij de vakbond het een probleem wordt voor de Horecaf om de officiële vertegenwoordiger van de werknemers te worden. "Dus we raden alle werknemers aan om zich bij het kantoor van de landsbemiddelaar te melden en om het lidmaatschapsformulier van Horecaf in te vullen.

Woningoverval bij Toni Kunchi

WILEMSTAD — De politie rukte in de nacht van vrijdag op zaterdag uit voor een overval op een woning in de Kaya Papachi Sutherland bij Toni Kunchi. Daar troffen de agenten een man aan met ernstige verwondingen aan het achterhoofd, die verklaarde dat hij lag te slapen toen hij een harde klap op het hoofd voelde. Hij schrok wakker en zag drie mannen in zijn slaapkamer staan, waarvan één een kapmes in zijn hand had.

Het slachtoffer werd uit zijn bed gehaald en op de grond geduwd. De daders pakten zijn horloge af en vervolgens moest hij op een stoel gaan zitten. Terwijl één van

de mannen hem onder schot hield, doorzochten de anderen zijn huis. Attente burens die rare bewegingen in de woning zagen, belden een beveiligingsbedrijf op voor

assistentie. Die stuurde er vrijwel direct een unit op af. Op het moment dat deze voor de woning parkeerde, vluchtten de daders te voet weg, de vluchtauto, een grijze Kia, achterlatend. Zij slaagden erin om over de muur van de woning te springen en door de tuin van de burens weg te rennen. De agenten zagen diverse bloedsporen op de vluchtroute, wat indiceert dat een van de daders gewond raakte tijdens de vlucht. Het slachtoffer werd ter plekke door ambulance-personeel behandeld. De politie nam de achtergelaten Kia in beslag voor nader onderzoek. Belangrijke tips over deze zaak kunnen gemeld worden bij het Atrako-team via de telefoonnummers 866-6140, 866-6192, 917 of de anonieme tiplijn 108.

Man vecht met overvallers

WILEMSTAD — Een man werd gisteravond bijna overvallen voor zijn woning aan de Pimpriweg, maar hij vocht met de twee overvallers en kon zo de diefstal van zijn auto voorkomen.

Hij liep tijdens de vechtpartij echter ernstige verwondingen op en werd naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling, terwijl het onderzoek ter plekke werd voortgezet. Ook de auto van het slachtoffer werd tijdens de vechtpartij vernield. Het slachtoffer verklaarde tegenover de politie dat hij thuis kwam

aanrijden en zijn auto uitstapte om de garagedeur open te maken. Op dat moment stormden twee mannen, in het zwart gekleed en gewapend met een vuurwapen en een moersleutel op hem af. Zij trachtten de autosleutels van hem af te pakken, maar het slachtoffer sribbelde tegen en er ontstond een vechtpartij. Het lukte de mannen niet om de auto mee te nemen en zij sloegen te voet op de vlucht. Het slachtoffer liep verwondingen op aan het hoofd en werd met een privéauto naar het ziekenhuis gebracht. Het Atrako-team is belast met het onderzoek.

Wandelaar opgenomen na overval

WILEMSTAD — Een wandelaar werd gisteravond zwaar mishandeld door twee of drie overvallers ter hoogte van het bedrijf Fruku in Montaña en ligt nu in het ziekenhuis.

Het slachtoffer kampt al lange tijd met een hernia en slijkt hiervoor veel pijnstillers. De pijn is zo ondraaglijk dat hij momenteel arbeidsongeschikt is. De man kon gisteravond niet slapen van de pijn en besloot om een eindje te gaan lopen. Een beslissing die hij beter niet had kunnen nemen.

Super Barata bij Sta. Rosa beroofd

WILEMSTAD — De winkel Super Barata aan de Wiriweg bij Sta. Rosa werd afgelopen zaterdag door twee of drie gemaskerde en gewapende mannen beroofd.

Zij stormden de winkel binnen en droegen iedereen op om te zwijgen. Terwijl één van hen de klanten en medewerkers onder schot hield, vernielde de andere man onder meer de toonbanken. Hierna vluchtten zij met geld en een groot aantal goederen in een zwarte SUV, die waarschijnlijk gestolen is. Niemand is aangehouden. De politie roept iedereen die meer informatie heeft over deze zaak op om contact op te nemen met de Atrako-afdeling via de telefoonnummers 866-6140, 866-6192, 917 of de anonieme tiplijn 108.

Contingent scouts geïnstalleerd voor Caribbean Jamboree



Het contingent van Scouting Antiano, bestaande uit Jamboree-voorzitter Corsen (uiterst links) en woordvoerder Nicasia-Schoop (tweede links). Ook officier van justitie Guillano Schoop (uiterst rechts) is als lid geïnstalleerd.

WILEMSTAD — Het contingent van Scouting Antiano dat volgende week mee zal doen met de Caribbean Jamboree, werd afgelopen zaterdagavond geïnstalleerd bij het Wilhelminaplein in Punda. Het gaat hier om onder meer de Jamboree-voorzitter Daniel Corsen en woordvoerder Ariadna Nicasia-Schoop.

Scouting Antiano is gestart met het aftellen en is helemaal voorbereid voor de Caribbean Jamboree gedurende de week van 21 tot en met 28 juli, die als thema heeft 'Life: Tracking Treasures'. Ook de camping bij Ronde Klip, waar zeker 700 scouts een week als een grote fami-

lie zullen leven, is bijna af. Tijdens de Jamboree-week zullen de deelnemers van twaalf tot achttien jaar uit Curaçao, Aruba, St. Maarten, Jamaica, Trinidad & Tobago, Barbados, Guadeloupe en de Verenigde Staten, diverse 'schatten' op het eiland verkennen.

Hiermee geeft Scouting Antiano de kans aan duizend jongeren om een onvergetelijk avontuur te beleven, zodat zij bij terugkomst in hun eigen land voldoende gemotiveerd en geïnspireerd zijn om zich in te zetten voor onder meer vrede in hun land.

Programma

De Jamboree-week zal gericht zijn op de vier basiselementen van het leven, namelijk water, aarde, wind en vuur. Verder zal aandacht besteedt

worden aan de ontwikkelingen in de wereld. Hiervoor is een 'Global Development Village' gebouwd, waarin de verkenners zich zullen verdiepen in de gezondheidszorg, mensenrechten, bedrijven en technologieën wereldwijd. Tijdens de Jamboree zal er natuurlijk ook een cultuurfestival gehouden worden. Dit festival vindt plaats op 25 juli bij Ronde Klip. Scouting Antiano nodigt iedereen uit voor de Jamboree-week.

Advertenties Curaçao

Quick Fix & Things
SBN Doormanweg 22 E (Mahaai Mini Mall)
Tel.: 523-0095

Voor al uw

- kledingreparatie
- gordijnen
- vermaking van schooluniformen
- en meer.....

AH Frizzante
750 ml

ACTIE! KNALLER!

15⁴⁹
11.99

Al onze prijzen nu INCL. OB!

Albert Heijn ZEELANDIA

VAN DEN TWEEL SUPERMARKET JAN THIEL

Ma. t/m zo. 08:00 - 20:00 uur
www.ah.an facebook.com/ahcuracao

Deze aanbieding is geldig van 14 t/m 20 juli 2014.

DEAL of the WEEK

Oster Electric Fryer

*1111
• large capacity up to 3 liter
• fast oil heating
• adjustable temperature control
• automatic shut off
• cool to the touch exterior
• carbon filter eliminates odors

was 207,-
NOW 169,- or 8450

Prices include OB • offer valid until July 18th, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

WIMCO

Salina ☎ 461.1833 • Sta. Maria ☎ 869.3050 • www.wimco-bv.com

Vindando Bo Tur Dia

In Sync with I AM

With almost 5.000 likes on Facebook, a strong relationship with a variety of the top 100 leading companies on Curaçao and a broad database consisting of readily available, competent and motivated candidates, I AM aims to be your recruitment partner now and for the future!

PLEASE DON'T HESITATE... GIVE US A CALL TODAY.
Place your job opening at I AM and receive a coupon to participate in one of our open registration trainings for FREE!
<http://tinyurl.com/iam-training2014>

I AM RECRUITMENT SERVICES & SOLUTIONS

i am recruitment services & solutions
i am consultancy coaching & training

Fokkenweg 38D | Tel: +599 9 461 7771 / 7772 | info@iam.cw | www.iam.cw

Last Minute cruise

Pullmantur Cruises MS Monarch***
8 dagen, vertrek vanaf Curaçao naar o.a. Aruba, Colombia en Panama

2-persoons buitenhut o.b.v. All Inclusive
Nederlandssprekende hostess
Vertrek 30 juli en 6, 13, 20 en 27 aug. 2014

va. ANG **1639,-** p.p.
Incl. havengelden

Bel 7361100 voor alle aanbiedingen

*Vanaf prijs o.b.v. 2 pers., buitenhut, incl. beschermde uitlaats (incl. havengelden). Buitenhut, med. vrg. uitlaats, toilet, meerprijs (ANG 120 p.p.). Prijs is exclusief (verplichte) rozen USD 96 p.p. en de boekingskosten. Genoemde prijs is onder voorbehoud van prijswijzigingen en beschikbaarheid.

Arke

Zesde BRICS-top in Brazilië

‘Nieuw Brics-fonds geeft China te veel macht’

FORTALEZA — In Brazilië vindt morgen en overmorgen de zesde Brics-top plaats. Op deze samenkomst zullen de vijf groeilanden een ontwikkelingsbank en een monetair reservefonds oprichten. Maar in dit laatste heeft China een gevaarlijk groot aandeel, zo waarschuwen experts, aldus IPS.

Vandaag vinden in de Braziliaanse stad Fortaleza voorbereidende vergaderingen plaats tussen ministers, bedrijfsleiders en leden van de bankwereld van de Brics-landen (Brazilië, Rusland, India, China en Zuid-Afrika). Sinds 2012 onderhandelen zij over de oprichting van een ontwikkelingsbank en een reservefonds.

Op de zesde Brics-top, die morgen van start gaat in Fortaleza en overmorgen verder gaat in Brasilia, zullen deze financiële instellingen formeel worden opgericht. De samenstelling van het monetaire reservefonds, de Contingency Reserve Arrangement of CRA, zal echter onevenwichtig zijn, wat mogelijk weer kan leiden tot de reproductie van ongelijkheid, vrezen sommige economen.

Macht

Het reservefonds zal 100 mil-

jard dollar bevatten, nodig om haar leden in mogelijke crisistijd bij te staan. China doet hiervoor een bijdrage van 41 procent, de kleinste partner, Zuid-Afrika, moet 5 procent van het totaal in het laatste doen en de overige landen elk 18 procent. Deze percentages zijn gebaseerd op de economische omvang van elk land. Deelname aan de New Development Bank (NDB), de andere instelling die het licht zal zien op de Brics-top, zal geregeld worden op basis van gelijke aandelen: 10 miljard dollar elk plus gelijk stemrecht voor elk lid. “De samenwerking tussen de vijf landen is al aan de gang in meer dan dertig gebieden en er is interactie tussen hen op zakelijk en academisch vlak”, zegt Flavio Damico van het Braziliaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Maar het

cement dat de Brics-landen bindt, is hun streven naar meer macht en zeggenschap in internationale economische organisaties. “De structuur en de machtsverhoudingen van wereldwijde financiële en politieke systemen bleef onveranderd sinds 1945. Dat zal moeten veranderen om de werkelijkheid beter weer te geven”, zegt Damico.

Vangnet

Zo zorgde de blokkering van een voorgestelde hervorming van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) door het Amerikaanse Congres ervoor dat de Brics zelf met een oplossing wilden komen. “De CRA zal niet op korte termijn in staat zijn om de economische wereldorde te veranderen, maar op lange termijn kan het de rol van het IMF uithollen”, zegt Christopher Wood van het Zuid-Afrikaanse Instituut van Internationale Zaken in Johannesburg. De CRA werd opgericht als gevolg van de wereldwijde financiële crisis sinds 2008 en de ‘systematische wan-

verhoudingen in de wereld-economie die bestendig worden door het monetaire beleid van ontwikkelde economieën zoals de Verenigde Staten (VS) en de Europese Unie”, zegt Brics-expert Vivian Sharan.

“Met dit monetaire vangnet willen de Brics minder afhankelijk zijn van Bretton-Woodsinstellingen zoals het IMF, die dringend structurele en bestuurlijke hervormingen nodig hebben”, zegt hij.

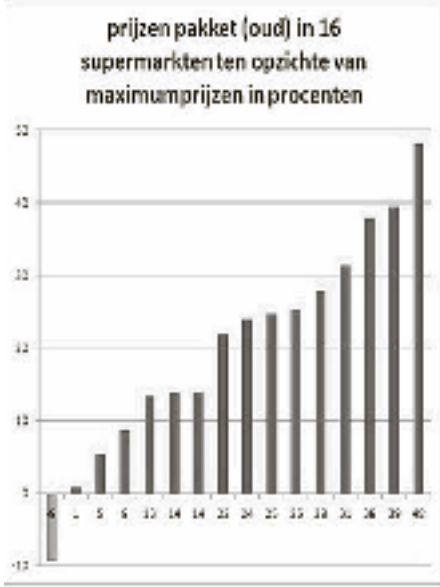
Econoom Fernando Cardim, professor emeritus aan de Universiteit van Rio De Janeiro, betwijfelt echter of het CRA succesvol zal zijn. Hij denkt dat de middelen veel te schaars zijn om zelfs problemen in Brazilië alleen, zoals de massale stadsvlucht, te kunnen oplossen. Bovendien zal het de interne Brics-twisten niet ten goede komen nu China beslissende bevoegdheden zal hebben, ‘vergelijkbaar of zelfs groter dan die van de VS in het IMF. En zij zullen hun macht waarschijnlijk met minder subtiliteit uitoefenen’, zo waarschuwt hij.

Voor 36 veelgekochte producten

Prijsafspraken supermarkten zorgt voor forse verlaging

KRALENDIJK — In de supermarkten die lid zijn van de Vereniging van Bonairiaanse Importeurs en Supermarkten (VBIS) zullen de prijzen van 36 producten fors gaan dalen als gevolg van een onderlinge afspraak tussen de leden. De aangesloten VBIS-leden hebben onderling een afspraak gemaakt om voor een mandje van 36 veelgekochte producten, een maximum prijs aan te houden. Dit systeem wordt ‘BonKompra’ genoemd.

De aangesloten supermarkten hebben afgesproken dat zij voor elk van de producten uit het mandje minstens één merk van goede kwaliteit op of onder de afgesproken maximumprijs aanbieden. Voor de vaststelling van de maximumprijzen hebben de zestien leden de prijzen aangeleverd. De maximumprijs is bepaald door voor elk van de 36 producten bij deze zestien supermarkten te bepalen welke de producten van goede kwaliteit het goedkoopst aanbiedt en welke de op een na goedkoopste is. Daarna wordt de maximumprijs vastgesteld op grond van een gemiddelde van de best scorende prijzen per product. De leden van de VBIS hebben zichzelf de verplichting opgelegd om deze ‘best practice’-prijzen als maximum te hanteren. Op deze manier wordt het pakket met de 36 producten goedkoper in negentig procent van de supermarkten die lid zijn van de VBIS.



Index oude prijzen ten opzichte van maximumprijzen (maximumprijs = 100)	
1	53
2	301
3	305
4	305
5	233
6	234
7	234
8	222
9	234
10	235
11	325
12	228
13	191
14	238
15	235
16	248

Om te laten zien wat het effect is van deze afspraak bij de zestien leden van VBIS die prijzen hebben aangeleverd, heeft de consumentenorganisatie Unkoba voor elke supermarkt de goedkoopste artikelen in die winkel vergeleken met de later afgesproken maximumprijs voor dat product. Op die manier is voor elke winkel per product een index te berekenen. Zo is bijvoorbeeld de maximumprijs voor bruine rijst 1,77 dollar per kilo. De laagste kiloprijs voor bruine rijst in supermarkt A was 1,68 dollar. Deze bruine rijst was in deze winkel 5 procent goedkoper dan de afgesproken maximumprijs. De index voor bruine rijst is voor deze winkel 95. Voor supermarkt B die de bruine rijst verkocht voor 1,94 dollar per kilo, is de index 110. In deze winkel kostte de bruine rijst 10 procent meer dan de afgesproken maxi-

mumprijs. Deze supermarkt zal de prijs van bruine rijst met 10 procent moeten verlagen.

In de grafiek en in de tabel is een prijsindex van het pakket van 36 producten per winkel opgenomen zoals die was vóór 1 juli. Duidelijk zichtbaar is dat na 1 juli, in veertien van de zestien winkels de prijs voor het pakket van 36 producten flink zal dalen tot op of onder de nullijn. In twee supermarkten is de daling tussen vijf en tien procent, en in vier supermarkten meer dan dertig procent. Gemiddeld zullen de prijzen van de 36 producten bij deze veertien supermarkten met 24 procent dalen. De supermarkten krijgen tot eind augustus de tijd om de prijzen van alle 36 producten te verlagen. VBIS heeft echter toegezegd dat de prijsverlagingen zo snel mogelijk worden doorgevoerd.

Unieke line-up van artiesten op Bonaire Heineken Jazz Festival

KRALENDIJK — De Bonaire Jazz Foundation, de organisator van het ‘Bonaire Heineken Jazz Festival’, is erin geslaagd om voor dit jaar een voor Bonaire unieke line-up van artiesten te realiseren met grote namen als onder meer Oleta Adams, Matt Bianco, Frank Reyes, The Original Wailers, Jose ‘El Canario’ Alberto en de fameuze

Oscar D’Leon. Het Bonaire Heineken Jazz Festival dat dit jaar voor de tiende achtereenvolgende keer wordt gehouden, vindt plaats op 1, 2 en 3 augustus aanstaande. Alle concerten vinden dit jaar plaats op het speciale festivalterrein nabij het Tippy Seagull Restaurant van het Plaza Beach Resort. Op vrijdag 1 augustus wordt het

festival om 19.30 uur officieel geopend door gezaghebber Edison Rijna. Daarna zijn er optredens van DJ Maestro, de Charles Brouwer Band en Oleta Adams. Op zaterdag, 2 augustus zijn er optredens van Anne Marie Kors Band, Matt Bianco en Frank Reyes. Het programma start om 20.00 uur. Op zondag 3 augustus zijn er

optredens van The Original Wailers, Sergio Georges All Star Band met Leslie Grace, José ‘El Canario’ Alberto en Oscar D’Leon.

Meer informatie over het programma en het festival is te vinden op de website van www.bonairejazz.com en op de facebook-pagina [facebook.com/bonairejazz](https://www.facebook.com/bonairejazz).

Marihuanaplantage opgerold



Een deel van de marihuanaplantage die zaterdag werd ontdekt in de Gibbs Drive in Dutch Quarter.

PHILIPSBURG — De politie heeft een grote marihuanaplantage met zo’n 300 planten en een .22 kaliber pistool ontdekt tijdens een inval aan de Gibbs Drive in Dutch Quarter, zaterdagmorgen rond 10 uur.

De politie viel het huis binnen na aanleiding van een tip. Een verdachte was er al

vandoor toen de politie arriveerde. Diverse mobiele telefoons en een .22 kaliber

revolver werden gevonden toen de politie het huis doezocht. Deze werden samen met de marihuanaplanten in beslag genomen voor verder onderzoek, aldus politiewoordvoerder Ricardo Henison in een persverklaring.

Zes partijen dingen vandaag mee naar steun kiezers

PHILIPSBURG — De zes politieke partijen die hopen mee te doen aan de parlementsverkiezingen op 29 augustus, moeten vandaag hun kandidatenlijsten laten tekenen door voldoende stemgerechtigden, anders verloopt hun kans om te wedijveren voor de vijftien parlementszetels.

De lijsten konden vandaag tussen negen en vier uur worden getekend, zoals vastgesteld in de Kieswet. Een kiezer kan volgens deze wet maar één lijst ondertekenen. Elke lijst heeft ten minste 138 handtekeningen van stemgerechtigden nodig om uiteindelijk op het stembiljet te komen van de eerste parlementsverkiezingen van het land St. Maarten. Dit aantal is bepaald door het Centraal Stembureau en gebaseerd op één procent van de stemmen, uitgebracht bij de laatste

Eilandsraadverkiezingen in september 2010. De partijen die voldoende steun voor hun kandidatenlijst krijgen vandaag, gaan verder naar de volgende stap in het electorale proces: het nummeren van de kandidaten op hun lijst en het toekennen van de partijkleuren door het Centraal Stembureau. De partijkleuren zullen worden toegekend, gebaseerd op wat de partijen hebben aangevraagd.

De zes partijen die hopen mee te doen aan de verkie-

zingen zijn United People’s (UP) party, One St. Maarten People’s Party (OSPP), Social Reform Party (SRP), United St. Maarten (US) party, Democratic Party (DP) en National Alliance (NA). De zes lijsten tellen in totaal 90 kandidaten voor de vijftien parlementszetels. OSPP, geleid door voormalig gedeputeerde Lenny Priest, SRP, geleid door zakenman Jacinto Mock en US party, aangevoerd door onafhankelijk parlements lid Frans Richardson, hopen voor de eerste keer aan de verkiezingen deel te nemen. Parlements lid Theo Heyliger’s UP, premier Sarah Wescoat-Williams’ DP en parlements lid William Marlin’s NA deden mee aan de verkiezingen in 2010.

Op Bonaire

Onderzoeksrapport naar fraude blijft voorlopig vertrouwelijk

Den Haag/Kralendijk — Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties is niet van plan om het rapport van het Europees Bureau voor Fraudebestrijding (OLAF), over het onderzoek van de Europese Unie naar fraude op Bonaire, openbaar te maken. Dat schrijft hij aan de Tweede Kamer in antwoord op vragen van het D66 Kamerlid Wassila Hachchi.

“Op dit moment wordt naar aanleiding van het OLAF-rapport onder leiding van het Openbaar Ministerie (OM) op Bonaire, oriënterend on-

derzoek verricht met het oog op mogelijk strafrechtelijk onderzoek. Openbaarmaking van het rapport zou dit oriënterend onderzoek kunnen

schaden. Ik behandel het rapport daarom als vertrouwelijk”, aldus de bewindsman. Het OLAF-rapport is vertrouwelijk ter inzage aangeboden aan de vaste commissie voor Koninkrijksrelatie van Tweede Kamer. Het Kamerlid wilde de reden weten, waarom het niet openbaar is gemaakt en of de minister van plan was om dit alsnog te doen. Volgens de bewindsman is dit gebeurd

op uitdrukkelijk verzoek van de Europese Commissie, die dit als uitdrukkelijke voorwaarde heeft gesteld aan het beschikbaar stellen daarvan. De minister vindt het daarom ook niet gepast om in te gaan op de vraag waarom de mogelijke fraude pas aan het licht is gekomen, na een verklaring van een ontslagen teamleider van Sona, om niet vooruit te lopen op de feiten.

Nieuwe aannemer voor waterproject Suriname

PARAMARIBO — Voor het voltooiën van het drinkwaterproject Morico in Commewijne, heeft de overheid een nieuwe aannemer aangetrokken. Dat meldt de Ware Tijd. Het bedrijf dat in eerste instantie met het werk was belast, is door het ministerie van Natuurlijke Hulpbronnen (NH) op een zijspoor gezet, omdat het werk niet binnen de afgesproken tijd af was.

De bedoeling van dit project is om grote delen van het district Commewijne, dat al jaren kampt met een tekort aan goed drinkwater, hiervan te voorzien. “We hebben de aanbesteding al gehouden en er is al een aannemer die het werk moet gaan af-

maken. We moeten nog wel toestemming krijgen van de Raad van Ministers”, onderstreept Marlon Oosterling, hoofd van de Dienst Watervoorziening van NH. De ondertekening van het project vond in januari 2012 plaats en het ligt nu al geruime tijd

stil. Het is toen begroot op bijna SRD 7,1 miljoen. Volgens het diensthoofd moet het waterstation nog gerehabiliteerd worden en moeten boosterstations op afzonderlijke plekken opgezet worden langs de Oost-Westverbinding. Los hiervan moeten er nog wat waterbuizen aangelegd worden en moeten nog enkele waterbronnen worden geboord.

Het aannemersbedrijf dat in eerste instantie belast was met het werk moet zich vol-

gens Oosterling verantwoorden voor de rechter.

TE HUUR MAGAZIJN

Lokatie: Industrierrein
te Seroe Loraweg

Oppervlakte:
1 van 730 vierkante meter
2 van 550 vierkante meter

Info.: te verkrijgen bij
dh. R. Franscisca
Tel.: 516-2033

Advertenties Curaçao

HUURWONINGEN GEZOCHT

Voor een internationaal bedrijf zijn wij op zoek naar 15 goede en nette huurwoningen in de prijsklasse Nafl. 2.000,00 tot Nafl. 3.500 per maand.



TEL: 510-4418

New Winds Realty

OPENINGSTIJDEN SAMSOM COLON

Tijdens het afbreken van de flats t.b.v. de bouw van het nieuwe hospitaal zijn wij gewoon open !!

samsom Colon

YOUR CAREER STARTS HERE!



Global Language Institute now offers the following internationally recognised **LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY (LCCI) COURSES:**

General English
Basic through Advanced level

English For Business
Preliminary through 4th level

English For Commerce
Levels 1, 2 and 3

Highly qualified teachers with many years of experience. Also offering in company training.

Enrolment : 14 - - 18 July 2014
Time: 10.00 - 13.00 hours
All courses start in August 2014.

Enrolment fee: ANG 45,00

Global Language Institute (Approved LCCI Centre)
Suikertuintjweg 14 C, P.o.box 3186, Curacao.
Email: info@gli-curacao.com
Tel.: 5999-5259321

Nederland 1, 2 en 3 binnenkort NPO 1, 2 en 3

HILVERSUM — Het is even wennen, maar vanaf 19 augustus hebben de publieke televisienetten een nieuwe naam. Nederland 1, 2 en 3 zijn vanaf dan NPO 1, 2 en 3. Ook Zapp en Zappelin krijgen de afkorting van de Nederlandse Publieke Omroep (NPO) voor hun naam.

De naamswijziging was al begin dit jaar aangekondigd voor na de zomer. Ook de radiozenders moeten eraan geloven, die krijgen vanaf deze dag dezelfde toevoeging: NPO Radio 1, NPO Radio 2, NPO Radio 3FM, NPO Radio 4, NPO Radio 5 en NPO Radio 6. De naamswijziging volgt na de introductie vorig jaar van de gezamenlijke internetportal npo.nl en de NPO-apps. De publieke omroep doet dit voor de herkenbaarheid, om-

dat de namen van de tv-netten, radiozenders en websites tot nu toe te verschillend zijn. “We geven de Nederlandse Publieke Omroep hiermee een duidelijk en herkenbaar gezicht dat je overal terugziet”, zegt NPO-bestuurder Shula Rijxman. “Er worden elk jaar opnieuw honderden mooie programma's door de omroepen gemaakt. Het grootste risico is dat ons aanbod te versnipperd raakt. En in al dat mediegeweld willen we goed te

vinden zijn.” De NPO denkt hiermee bijvoorbeeld beter tegenwicht te kunnen bieden aan internationale media-merken als YouTube, Google en Apple. De individuele omroepen behouden hun eigen logo's. De naamswijzigingen kosten de NPO ruim 1,5 ton. De naamswijziging stuitte op de nodige kritiek in zowel de Tweede Kamer als bij de omroepen. De VPRO liet eerder weten in de omroepgids ‘tot in lengte van dagen’ vast te zullen houden aan de oude namen. Volgens een woordvoester is de omroep nog steeds niet blij met de nieuwe namen, ‘en we zijn niet de enige’, maar gaat de VPRO er alsnog wel in mee.

Het nieuwste tegen spionage: de typemachine

BERLIJN — De Duitse commissie die de spionagepraktijken van de Amerikaanse dienst NSA onderzoekt, overweegt een heel verfijnd middel tegen spionage in te zetten: de ouderwetse mechanische typemachine. Commissievoorzitter Patrick Sensburg zei vandaag bij de publieke omroep ARD dat de interne communicatie van de commissie natuurlijk niet door buitenstaanders mag worden afgeluisterd of meegelezen.

Daarom wil de commissie communiceren met bijvoorbeeld ‘versleutelde e-mails, gecodeerde telefoons en andere dingen die ik hier natuurlijk niet ga verklappen’. Er is ook nagedacht over het benutten van niet-elektronische typemachines in plaats van computers, die hebben we namelijk ook, zei Sensburg. In Duitsland is er veel beroering over de spionage die de Amerikaanse bondgenoten in de bondsrepubliek bedrijven. In oktober vorig jaar kwamen er berichten dat de NSA een

mobieltje van bondskanselier Angela Merkel af luisterde. In dezelfde maand riep de bondsrepubliek voor het eerst de Amerikaanse ambassadeur op het matje. Maar daar bleef het niet bij. De afgelopen week wees Berlijn de hoogste vertegenwoordiger van de Amerikaanse geheime diensten in de ambassade in Berlijn uit. Een woordvoester van de Duitse regering zei vandaag dat deze figuur nog steeds niet is vertrokken en dat Berlijn wel verwacht dat hij zo snel mo-

gelijk het land verlaat. De diplomatieke ‘uitbarsting’ volgde afgelopen week op de aanhouding van twee verdachten. De twee, werkzaam bij de Duitse inlichtingendienst BND en het Duitse ministerie van Defensie, zouden voor de VS hebben gespioeneerd. De onderzoekscmissie van Sensburg had grote belangstelling van een van deze verdachten. De woordvoester zei vandaag ook dat er geen aanwijzingen zijn dat er meer spionnen voor de VS bij Duitse ministeries actief zijn. Er zijn geen nieuwe verdachte gevallen bekend, zei ze in een reactie op een bericht van de krant *Bild*. Die had het gisteren over zeker een dozijn Duitse ambtenaren die de Amerikaanse dienst CIA heimelijk van informatie zouden voorzien.

Parade in Parijs in teken van WO I

PARIJS — De jaarlijkse militaire parade op 14 juli in Parijs stond dit jaar in het teken van de Eerste Wereldoorlog. De oorlog, die aan 1,4 miljoen Franse militairen het leven kostte en zich voor een groot deel op Franse bodem afspeelde, begon honderd jaar geleden.

De parade op de Franse nationale feestdag begon volgens de krant *Le Figaro* even na 10 uur, toen president François Hollande bij de Arc de Triomphe arriveerde. Bijna 4000 militairen, 54 vliegtuigen en 36 helikopters nemen dit keer deel, maar ook vertegenwoordigers van militaire eenheden die bij de strijd in de jaren 1914-1918 betrokken waren. Het gaat om onder meer het 1e infanterieregiment, dat vocht aan de Marne, in Verdun en andere plaatsen waar hevige gestreden. Ongeveer 80 naties die bij de strijd betrokken waren, hadden een vaandeldrager en twee gardisten gestuurd die zich tegenover Holland opstelden. Zij kwamen uit onder meer Marokko, Algerije en Duitsland. Een van de hoogtepunten van de parade waren de vliegtuigen, zoals de Rafales en Mirages 2000, die een spoor vormden in de drie kleuren van de Franse



Foto: AFP

Zo'n 4000 militairen, 54 vliegtuigen en 36 helikopters namen deel aan de parade.

vlag: rood, wit en blauw. Er werd eer bewezen aan de Franse militairen die in de Centraal-Afrikaanse Republiek het geweld tussen moslims en christenen proberen tegen te gaan en aan de militairen die in het militair hospitaal Kala in de Afghaanse hoofdstad Kabul werken. Aan het slot van de parade lieten 250 jongeren uit de

ongeveer 80 naties die vertegenwoordigers naar de parade hadden gestuurd, op het Place de la Concorde witte duiven vrij. De vogels, symbool voor de vrede, herinnerden aan de 10 miljoen doden van de Eerste Wereldoorlog. De jongeren lieten de dieren los in een choreografie van de Spanjaard José Montalvo, die in de Franse hoofdstad werkt.

Gewonden door losgebroken stier Pamplona

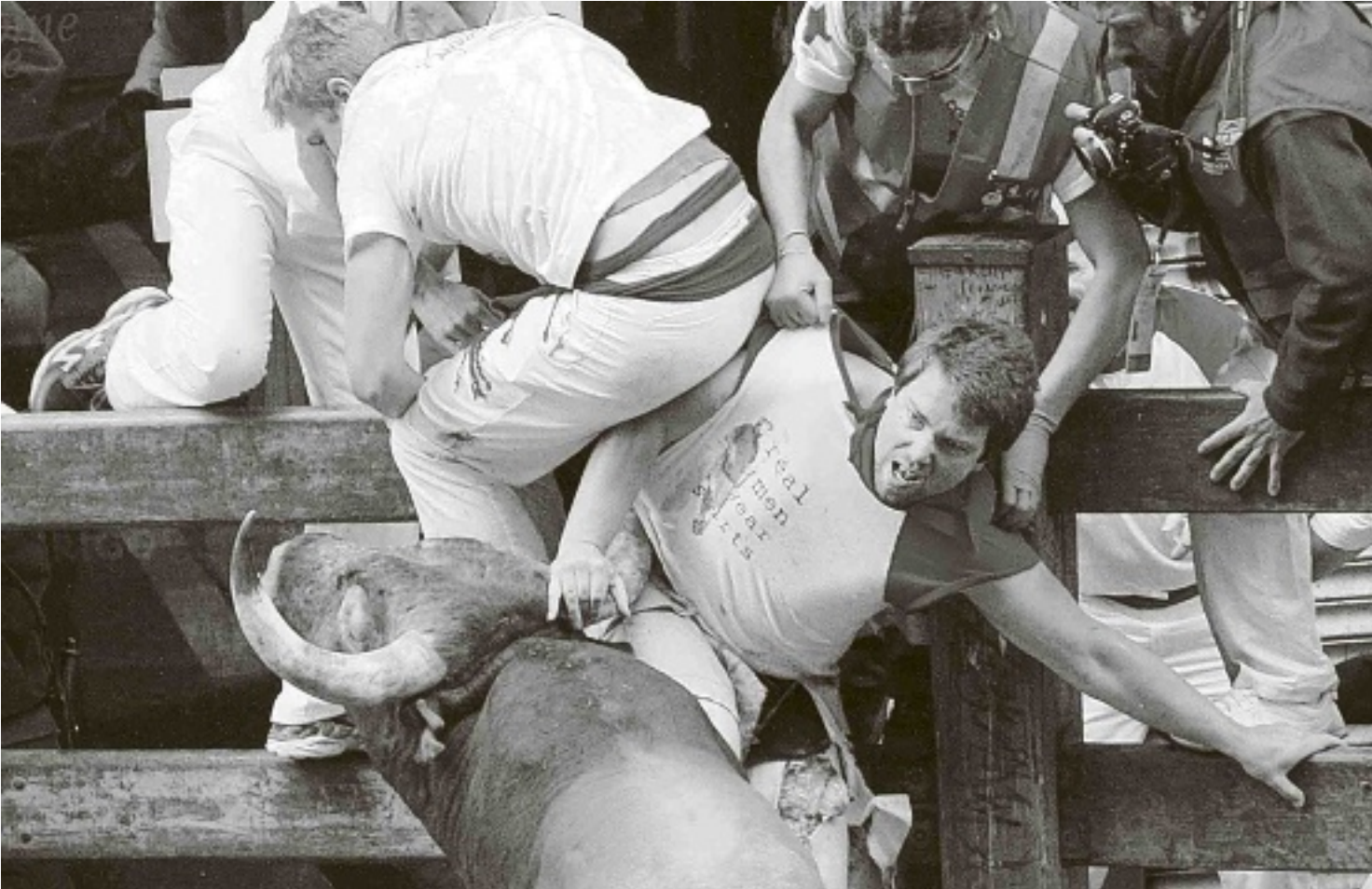


Foto: AFP

Pamplona vandaag. Een van de slachtoffers is de co-auteur van het boek ‘Hoe de stierenrennen te overleven’.

PAMPLONA — Op de achtste en laatste dag van de jaarlijkse stierenrennen in de Noord-Spaanse stad Pamplona hebben twee Australiërs vandaag beenwonden opgelopen, toen een losgebroken stier hen op de horens nam. Dat meldde de Australische omroep ABC.

Een van de twee, een 26-jarige man, is geopereerd. Zijn toestand is ernstig. De ander kwam er met lichtere verwondingen van af en mag waarschijnlijk snel het ziekenhuis verlaten. Ook een Spanjaard liep verwondingen op. Deelnemers wisten de stier uiteindelijk af te leiden en terug in het gareel te brengen.

Brussel bindt strijd aan met online gokken

BRUSSEL — In de strijd tegen gokverslaving zouden alle aanbieders van online gokken spelersprofielen moeten opmaken. Bovendien moeten de goksites voldoende informatie geven over de risico's die spelers lopen en de kansen die ze werkelijk hebben om te winnen.

Dat stelde de Europese Commissie vandaag voor. Met een spelersprofiel kunnen de goksites het gedrag van een speler in de gaten houden en aan de noodrem trekken als dat gedrag zorgelijk wordt, meent Brussel. Basisinformatie moet de consument beter beschermen. Uiteraard moeten EU-lidstaten er alles aan doen om te voorkomen dat minderjarigen online gaan gokken. Bovendien moeten spelers makkelijk toegang hebben tot hulplijnen om over hun gokgedrag te praten. Het gaat om niet-bindende richtlijnen. EU-lidstaten zijn vrij om ze naar eigen believen te interpreteren en invoeren. Vrijdag besloot het Nederlands kabinet om online gokken legaal te gaan maken.



De gezondheidsautoriteiten in de regio Navarra meldden gisteren dat er nog negen mannen in het ziekenhuis lagen met verwondingen die zij tijdens het voor de stieren uit rennen hebben opgelopen.

‘Van der G. extra gestraft met voorwaarden’

DEN HAAG — Volkert van der G. wordt nu extra gestraft door de voorwaarden die hem zijn opgelegd voor zijn voorwaardelijke vrijlating. Dat is onrechtmatig en dat is een van de redenen waarom ze moeten verdwijnen. Dat zei advocaat Stijn Franken vandaag tijdens een kort geding bij de rechtbank in Den Haag. Daarin eiste zijn cliënt, de moordenaar van Pim Fortuyn, om die voorwaarden te schorsen. De rechter doet 30 juli uitspraak.

Van der G. moet zich vanwege zijn voorwaardelijke vrijlating wekelijks melden bij de reclassering. Het is hem verboden om zich tijdens de periode van voorwaardelijke invrijheidstelling binnen de gemeenten Rotterdam, Hilversum, Den Haag en de woonplaats van nabestaanden en slachtoffer te bevinden. Dit geldt zolang de reclassering dit noodzakelijk vindt. Hij staat ook onder elektronisch toezicht. Verder mag Van der G. geen contact opnemen met de nabestaanden van Fortuyn. Hij

mag ook geen contact hebben met de media zo lang de reclassering dat nodig vindt. De moordenaar van Fortuyn wordt nu ook verplicht psychisch begeleid. Franken stelde dat voorwaarden alleen gesteld kunnen worden als het risico bestaat dat Van der G. opnieuw in de fout gaat. Dat risico is zeer klein, blijkt volgens hem uit onderzoek. Landsadvocate Cecile Bitter reageerde dat Van der G. zelf met de nu omstreden voorwaarden heeft ingestemd. Ook klopt de stelling niet dat

extra voorwaarden alleen mogelijk zijn bij de kans op herhaling. “Het gaat in deze zaak om een gecontroleerde geleidelijke terugkeer in de maatschappij”, legde ze uit. Toch is het in haar ogen ook niet zo dat er helemaal geen risico bestaat. “Het is de vraag hoe Van der G. zal reageren op dreigingen tegen hem”, zei Bitter. “Hij heeft zich in het verleden al eerder gewapend tegen dreiging. We hebben onvoldoende inzicht in zijn reactie nu, als hij weer met dreiging te maken zou krijgen.” Van der G. heeft tot nu toe nog nauwelijks inzicht over zichzelf gegeven, constateerde ze. Tot slot benadrukte de advocaat van de overheid dat er iedere drie maanden wordt geëvalueerd of voorwaarden nog van kracht moeten blijven. Van der G. heeft de eerste evaluatie niet eens afgewacht, stelt Bitter vast.

Paus: 2 procent geestelijken is pedofiel

ROME — Volgens paus Franciscus is ongeveer 2 procent van alle geestelijken binnen de Rooms-Katholieke Kerk pedofiel. Dat zou blijken uit betrouwbare data. “Die 2 procent bestaat uit priesters, bisschoppen en kardinalen. Vele anderen weten hiervan, maar zwijgen erover. Ik vind dat onacceptabel”, zei de paus in de Italiaanse krant *la Repubblica* gisteren.

Een woordvoerder van het Vaticaan ontkent echter dat de paus dit heeft gezegd en verwijt de krant zijn woorden te hebben verdraaid. De verslaggever zou het

gesprek niet hebben opgenomen en het stuk niet van tevoren hebben laten lezen door de paus voor goedkeuring, aldus de *BBC*. Maar volgens de krant is

‘JSF-ongeluk VS kwam niet door productiefout’

WASHINGTON — De JSF die in juni in brand vloog nadat de motor kapot was gegaan, ging niet stuk door een structurele productiefout. Dat heeft het Amerikaanse ministerie van Defensie gisteren bekendgemaakt. De zogenoemde F-35 straaljagers werden na het ongeluk aan de grond gehouden. Nederland heeft twee testtoestellen van het type dat in brand vloog.

Onderzoek heeft aangetoond dat de schoepen van de Pratt & Whitney-motor van het pechvliegtuig stukgingen door buitensporige wrijving. Volgens een woordvoerder van Defensie had het vliegtuig al twee keer eerder problemen met de schoepen, maar het is geen fout waar

alle toestellen last van hebben. Het onderzoek is overigens nog niet helemaal afgerond, dus andere problemen zouden nog kunnen komen bovendien. Alle 97 F-35 Lightning II's mogen sinds vorige week niet meer de lucht in. De motor van de F-35A viel op 23 juni uit elkaar

en vatte vlam toen de piloot zich opmaakte om op te stijgen van Eglin Air Force Base in Florida. Door het vliegverbod konden de JSF's niet op tijd zijn voor de luchtschouw Royal International Air Tattoo in Engeland op vrijdag. Dat moest het eerste optreden worden van de F-35 aan de andere kant van de Atlantische Oceaan. Defensie sluit niet uit dat de toestellen wel komende week hun opwachting kunnen maken bij een ander vliegevenement in Engeland, de Farnborough International Airshow.

Bijna 15 miljoen Nederlanders volgden WK

HILVERSUM — Het WK voetbal heeft Nederland de afgelopen maand aan de buis gekluisterd. In totaal hebben bijna 15 miljoen Nederlanders het WK op televisie bij de NOS gevolgd, constateert de omroep aan de hand van de kijkcijfermeting. Gemiddeld is het evenement in Brazilië 32 uur per persoon gevolgd. De kijkers zagen gemiddeld 19 wedstrijden. Mannen keken meer dan vrouwen; zo'n 23 duels tegenover 16. Ongeveer 2,9 miljoen Nederlanders zagen minstens de helft van de 64 wedstrijden. De NOS heeft tijdens de 32 dagen die het evenement duurde, ongeveer 116 uur live voetbal uitgezonden. Naar de uitzendingen van Studio Brasil keken gemiddeld 1,6 miljoen mensen. Het WK Journaal zat daar nog flink boven, met 2,4 miljoen kijkers. De halve finale Nederland - Argentinië ging met gemiddeld 9,1 miljoen kijkers de boeken in als best bekeken levisieprogramma ooit. De finale tussen Duitsland en Argentinië had overigens ook veel belangstelling. Hier keken gisteravond 5,9 miljoen mensen naar.



Foto: Shutterstock

Vet eten na stress maakt vrouwen dik



Photo: Shutterstock

Vrouwen die iets stressvols meemaken en daarna een vetrijke maaltijd eten, worden sneller dik. Dat blijkt uit nieuw onderzoek door het Ohio State University Wexner Medical Center. De combinatie van stress en vet vertraagt de spijsvertering van vrouwen aanzienlijk. Tijdens het onderzoek werden vrouwen ondervraagd over wat ze allemaal mee hadden gemaakt de dag ervoor. Daarna kregen ze een maaltijd van 930 kilocalorieën te eten met 60 gram vet erin. Na de maaltijd bekeek het team de processen in de lichamen van de proefpersonen. Uit de proef bleek dat vrou-

wen die iets stressvols hadden meegemaakt de dag ervoor, 104 kilocalorieën minder verbrandden in de zeven uur na de maaltijd dan de vrouwen die geen stress hadden gehad. In een jaar tijd kan dat leiden tot vier kilo extra vet. De gestreste vrouwen hadden veel insuline in hun lichaam, een hormoon dat bijdraagt aan de opslag van vet in het lijf. “Stress kan leiden tot gewichtstoename”, vertelt Jan Kiecolt-Glaser, hoofdauter van het onderzoek. “We weten al dat stress ervoor zorgt dat mensen de verkeerde dingen gaan eten. Nu weten we ook dat dat leidt tot extra gewichtstoename.”

Dronkenlap ligt in graf te pitten

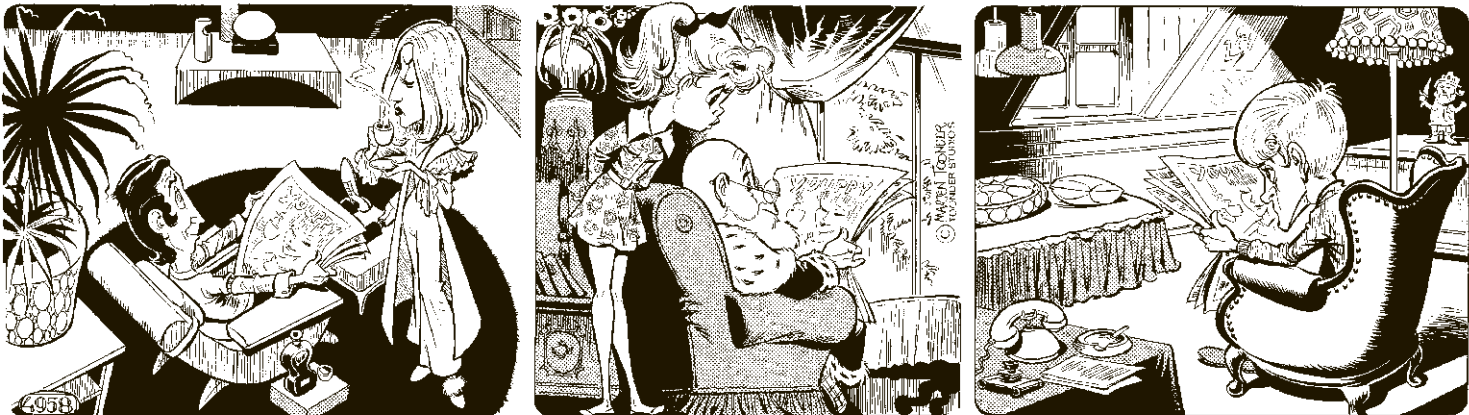


Photo: Shutterstock

Een dronkenlap in Rotterdam-Zuid heeft dit weekeinde een nogal ongelukkige plek uitgekozen om zijn roes uit te slapen. Op de Zuiderbegraafplaats vond de beheerder een slapende vent in een geopend graf. Daar zou later op de dag iemand in begraven worden, aldus RTV Rijnmond. De medewerker van het kerkhof wilde zaterdag de kist met de overledene op het graf plaatsen, in afwachting van de ceremonie. Hij zag tot zijn stomme verbazing twee benen in het gat. Die benen hoorden bij een stomdronken kerel die in het gat was gaan liggen om te slapen, op de kist die er al in lag van een eerdere uitvaart. De man is uit het graf gehaald en overgedragen aan de politie.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



De volgende dag startte de reclamecampagne voor Youpee-thee, waar de Solouches zo’n groot aandeel in hadden gehad. “Heb je dat gezien, lieve?” vroeg Alexander, een grote advertentiepagina van het ochtendblad ophoudend. “M’n ideeetje knalt er, toch aardig van af, vind je niet?” ‘Geheugensterkend M.D.’ en zo?” “Ideeetje?” sprak de dame snuivend. “Het lijkt me eerder toeval! We hebben geluk gehad. Maar nu moeten we ons geld vang

Mensen

Soep van het dak van Hoog Catharijne

Op het dak van winkelcentrum Hoog Catharijne in Utrecht is vanaf donderdag tot eind oktober een soepkeuken gevestigd. In de keuken wordt soep gemaakt van etensresten van restaurants en winkels in Hoog Catharijne, aangevuld met groenten die op het dak worden geteeld. Op donderdagmiddagen wordt de soep gratis uitgedeeld aan bezoekers van Hoog Catharijne. De soepkeuken maakt deel uit van een kunstproject van ontwerper Ester van de Wiel. Zij opende vorig jaar De Tuinfabriek op het dak van Hoog Catharijne en is daarmee inmiddels finalist voor de Dutch Design Award 2014, een belangrijke onderscheiding voor ontwerpers. Groenten in De Tuinfabriek groeien op een compostlaag die ook van afval uit Hoog



Photo: Shutterstock

Catharijne is gemaakt. Voor de soepkeuken rijdt een schillenkar elke ochtend door het winkelcentrum. Van onder andere botten, visgraten en -koppen en uienschillen wordt bouillon getrokken. Resten rijst, brood en pasta zijn voor de kippen op

het dak. Plantaardige resten die niet meer te gebruiken zijn verdwijnen op de composthoop voor volgend jaar. Bezoekers kunnen op het dak van Hoog Catharijne komen via een speciale route die in het winkelcentrum staat aangegeven

Man claimt stuk woestijn en maakt dochter prinses

Een Amerikaanse man is erg ver gegaan om de wens van zijn dochter te vervullen. Jeremiah Heaton trok veertien uur met een camper door de woestijn en claimde een stuk land. Het voormalige stuk woestijn Bir Tawil is nu zijn eigen koninkrijk. En zijn dochter is de prinses. Zijn zevenjarige dochter staat nu bekend als prinses Emily; iets wat hij het meisje maanden geleden al had beloofd: “Emily vroeg me van de winter of ze ooit een echte prinses zou zijn. Ik vertelde haar dat dat zou gebeuren.” Die belofte was voor Jeremiah het startsein voor een online zoektocht naar de mogelijkheden voor een eigen koninkrijk. Bir Tawil bleek na wat zoeken een van de weinige plekken op aarde te zijn die niet bij een bestaand

land horen. De nieuwe eigenaar van bijna 1300 vierkante meter land is verder niet veel van plan met zijn land, weet *Times Dispatch*. Het gebied is al jaren onderwerp van geschillen tussen de naburige landen Egypte en Soedan. Hoewel het al een paar keer is opgeëist, denkt Heaton dat zijn claim de enige rechtmatige is. Hij reisde persoonlijk naar het stuk land en plantte er een vlag. Emily laat weten het ‘cool’ te vinden om prinses te zijn. Of ze de titel lang zal kunnen voeren, is nog maar

Beschonken dokter behandelt patiënten

Een dokter in Zweden heeft urenleng patiënten behandeld terwijl hij nogal wat drankjes te veel op had. De man was vrijdagavond aan het werk op de Eerste Hulp, toen medewerkers argwaan kregen en de politie inschakelden. Hij moest een blaastest afleggen, waaruit bleek dat hij inderdaad ladderzat was. De politie in Västra Götaland verdenkt hem nu van ernstig wangedrag, schrijft *Expressen GT*. Het is bovendien niet uitgesloten dat de man ook nog andere geestverruimende middelen had gebruikt. Tijdens zijn dienst schreef de bezopen dokter een meisje van acht maanden een verkeerde dosering medicijnen voor. “Het begon toen hij mijn dochter verwarde met een andere patiënt. Toen wij hem erop wezen dat hij de verkeerde naam noemde, knikte hij alleen maar en ging door alsof er niks aan de hand was”, aldus de vader van het meisje. Het ziekenhuis heeft inmiddels contact opgenomen met iedereen die door de dronken dokter is behandeld. Geen van hen heeft er iets aan overgehouden.

de vraag. Het is niet waarschijnlijk dat het ‘Koninkrijk van Noord-Soedan’ internationaal erkend zal worden.

Vader wil 360 meter ‘loomen’

Een beetje pielen met loombandjes is heus niet alleen voor kinderen. Een Engelse vader van 48 jaar neemt de rage erg serieus. Hij is druk bezig met het maken van de langste loomband ooit, namelijk eentje van 360 meter. Die moet rond de haven van zijn woonplaats Mevagissey passen. Volgens *Mirror* kwam de bijna-vijftiger Lister Paige via zijn jongste dochter Bethan van veertien in aanraking met de gekleurde plastic bandjes waarmee kinderen allerlei armbanden in elkaar knutselen. De meeste ouders dragen de creaties van hun kinderen braaf naar hun werk, maar Lister ging net een stapje verder. Al twee weken is hij bezig met zijn megaproject, dat naar verwachting een jaar gaat duren. “Elke dag maak

Yodie is de stoutste hond van het jaar

Honden kunnen soms behoorlijk ondeugend zijn. Een van de stoutste honden is toch wel de Britse viervoeter Yodie. Het dier werd onlangs gekroond tot stoutste hond van Engeland. Het lukt baasje Laura Vitty maar niet om haar hond Yodie, een uit de kluiten gewassen kruising tussen een Duitse herder en een Keeshond, braaf in zijn hok te houden. Toen ze onlangs thuis kwam lag haar woonkamer bezaaid met vreemd materiaal. “Het leek wel op stukjes roerei, maar het bleek om de binnenkant van de kussens van mijn bank te gaan”, vertelt ze aan de *Daily Mail*. “Het hele huis lag bezaaid, ik ben er uren mee bezig geweest. De schade bedroeg enkele honderden euro’s. Maar ook al heeft hij

inmiddels van alles gesloopt, ik blijf van hem houden.” De vernielzucht van haar hond leverde gelukkig voor Laura ook iets goeds op: ze won een verkiezing van het bedrijf Direct Blinds voor stoutste Britse hond van haar jaar. Het prijzengeld bedroeg 500 pond, zo’n 630 euro. Daarmee kan Laura met gemak een nieuw stel kussens betalen. De Daily Mail stuitte behalve op de verkiezing ook op een onderzoek waaruit blijkt dat huisdieren voor iets meer dan anderhalf miljard euro per jaar aan schade en zodoende de grootste boosdoeners. Katten waren goed voor 40 procent van dat bedrag.

Waterballet leidt tot klappen

Een 45-jarige man uit Appeltern heeft zijn grappenmakerij gisteravond moeten bekopen met klappen in zijn gezicht. Ook zijn 43-jarige vrouw kreeg slaag, waaraan zij in het ziekenhuis behandeld moest worden, aldus de politie vandaag. De Appelturner dacht leuk te

zijn door tijdens een hevige regenbui meermalen tegen het dak van een feesttent te duwen, waardoor omstanders een waterbad over zich heen kregen. Veel mensen vonden het leuk, maar een 45-jarige plaatsgenoot niet. Die sloeg erop los. Hij is later in zijn woning aangehouden.



Photo: Shutterstock

ik ongeveer een meter. Aan het eind hoop ik uit te komen op 360 meter, maar eerlijk gezegd weet ik niet hoe lang dit gaat duren.” Als de enorme loomband klaar is,

hoopt Paige dat het voorwerp geveild zal worden voor het goede doel. Of loombandjes over een jaar überhaupt nog te krijgen zijn, moet hij nog maar even afwachten.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Verder omhoog

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vandaag verder omhoog na de kleine winsten van afgelopen vrijdag. Beleggers stapten weer in de markt na de flinke koersverliezen van vorige week. De focus is gericht op het halfjaarcijferseizoen, dat deze week ook in Europa begint.

De AEX-index in Amsterdam noteerde vlak na de opening van Wall Street 0,7 procent hoger op 406,39 punten. De MidKap steeg 0,4 procent tot 623,54 punten. De beurzen in Frankfurt, Parijs en Londen klommen 0,8 tot 1 procent. Staalfabrikant Arcelor-Mittal was de grootste stijger in de AEX met een winst van 2 procent. Multimiljardair Carlos Slim liet in een interview met persbureau *Reuters* doorschemeren dat zijn Mexicaanse telecomconcern América Móvil het belang in KPN ziet als een belegging, waarvan op termijn tegen de juiste prijs afscheid kan worden genomen.

De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,2 procent tot 100,63 dollar. Brentolie werd 0,3 procent duurder op 106,95 dollar per vat. De euro was 1,3620 dollar waard, tegen 1,3600 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op vrijdag.

Ook op Curaçao steeg de euro licht ten opzichte van vrijdag. Vandaag was de munt 2,4759 gulden waard, tegen 2,4701 gulden op vrijdag.

Tokio

In de plus

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag in de plus geëindigd. Beleggers gingen op zoek naar koopjes na de recente koersdalingen. Ook werd uitgekeken naar de uitkomsten van de tweedaagse beleidsvergadering van de Bank of Japan, die morgen bekend worden gemaakt. De Nikkei sloot 0,9 procent hoger op 15.296,82 punten.

Investeersders schoven de zorgen over de problemen in de financiële sector van Portugal aan de kant en trokken zich op aan positieve cijfers over de Japanse industrie. Uit cijfers van de Japanse overheid bleek dat de industriële productie in de Japan in mei iets sterker is toegenomen dan eerder werd gemeld.

Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beurzen ook winsten zien in navolging van de licht hogere slotstanden op Wall Street. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,5 procent hoger in de middaghandel. De All Ordinaries in Sydney krom 0,4 procent en in Seoul steeg de Kospi 0,3 procent.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn vandaag met winst geopend. De Amerikaanse bank Citigroup ving de aandacht met een miljardenschikking over de verkoop van hypotheken in de aanloop naar de financiële crisis. Verder werd de handel gesteund door overnamenieuws.

Vlak na de opening stond de Dow-Jonesindex 0,6 procent hoger op 17.050 punten. De brede S&P 500 steeg 0,5 procent tot 1978 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq won 0,6 procent tot 4441 punten.

Citigroup betaalt zo'n 7 miljard dollar om verdere vervolging voor onzorgvuldigheden bij de verkoop van aan hypotheken gerelateerde beleggingsproducten te voorkomen. De bank nam in verband hiermee een last van 3,8 miljard dollar in het eerste kwartaal. De nettowinst in die periode zakte daardoor met 96 procent ten opzichte van het voorgaande jaar, tot 181 miljoen dollar. Het aandeel Citigroup werd desondanks 3,5 procent meer waard.

Citi treft miljardenschikking voor hypotheken

NEW YORK — Citigroup heeft een schikking getroffen met de Amerikaanse autoriteiten over onzorgvuldigheden bij de hypotheekverstrekking in aanloop naar de financiële crisis. Dat werd vandaag bekendgemaakt. Het financiële concern betaalt zo'n 7 miljard dollar.

Citigroup ontloopt daarmee de rechtszaak waarmee het Amerikaanse ministerie van Justitie vorige maand nog dreigde, toen de bank met een veel lager schikkingsvoorstel kwam. De bank, die vandaag ook tweedekwartalcijfers be-

kendmaakte, zal onder meer 4 miljard dollar betalen aan Justitie en 2,5 miljard dollar opzij zetten in een speciaal hulpprogramma voor consumenten. Met geld uit dat fonds worden onder meer betaalbare huurwoningen gebouwd. Vanwege

de miljardenschikking, gesloten met onder meer Justitie, neemt de bank een last van circa 3,8 miljard dollar voor belasting in het tweede kwartaal.

Een gebrek aan discipline bij de hypotheekverstrekking door Amerikaanse banken was een belangrijke oorzaak van de kredietcrisis, die tussen 2007 en 2009 het onderling vertrouwen op de financiële markten volledig wegsloeg. De problemen werden verergerd doordat

banken slechte hypotheken gebundeld en herverpakt doorverkochten. Ook andere Amerikaanse banken hebben al flink moeten boeten voor hun roekeloze gedrag in de jaren voorafgaand aan de financiële crisis, die grote schade toebracht aan zowel de Amerikaanse als de wereld-economie. JPMorgan Chase kreeg eind vorig jaar de hoogste boete: 13 miljard dollar. Citigroup is de op twee na grootste bank van de Verenigde Staten.

IAG bestelt 20 Airbussen voor British Airways



Foto: Wikipedia

De Airbus 320neo zou zuiniger zijn en minder geluid produceren dan de huidige versie.

LONDEN — International Airlines Group (IAG), het moederbedrijf van British Airways en Iberia, heeft 20 A320neo-toestellen besteld bij Airbus. De vliegtuigen zijn aangeschaft om 21 korte afstand-toestellen van British Airways te vervangen. De order valt samen met de eerste dag van de luchtvaartshow in het Britse Farnborough.

De order van IAG volgt op eerdere afspraken met Airbus voor de afname van in totaal 220 toestellen bij de Europese vliegtuigbouwer. De bestelling van 62 toestellen voor de Spaanse prijsvechter Vueling, die ook onderdeel is van IAG, was al eerder bekendgemaakt.

Op basis van catalogusprijzen is met de aanschaf van twintig toestellen circa 2

miljard dollar gemoeid, maar luchtvaartmaatschappijen krijgen doorgaans stevige kortingen. Als alle 220 orders daadwerkelijk worden uitgevoerd, gaat het om een totaalbedrag van ruim 20 miljard dollar.

Air Lease Corporation (ALC) tekende een voorlopig koopcontract voor 25 Airbus A330-900neo-toestellen. Deze komen bovenop de bestelling

van 60 A321neo-toestellen die de Amerikaanse leasemaatschappij al eerder bekendmaakte. In totaal nam ALC al 200 toestellen definitief af van Airbus.

Update A330
Vliegtuigbouwer Airbus komt met zuinigere varianten op het populaire toestel van het type A330. Dat kondigde de Europese vliegtuigbouwer vandaag aan.

De Airbus A330-800neo en A330-900neo zullen door een nieuwe motor van Rolls-Royce en aerodynamische verbeteringen naar verluidt 14

procent zuiniger zijn in vergelijking met het 'oude' model. De toestellen zijn, net als de Boeing 787 Dreamliner, geschikt voor intercontinentale vluchten.

Boeing kondigde eerder aan de capaciteit van de 737, die geschikt is voor korte tot middellange vluchten, te willen vergroten. Dat is onder meer de wens van prijsvechters. De ticketprijzen zouden in principe omlaag kunnen als er meer mensen met hetzelfde vliegtuig vliegen. Ook Airbus probeert meer zitplaatsen te creëren in toestellen uit zijn vergelijkbare A320-serie.

Miljardenfusie in bouwbranche VS

LOS ANGELES — Het Amerikaanse architecten- en ingenieursconcern Aecom neemt branche-noot URS over voor 6 miljard dollar, inclusief schulden. De twee bedrijven hebben daarover een akkoord bereikt, zo werd gisteren gemeld.

De overnamesom wordt deels voldaan in contanten en deels

in eigen aandelen. Door de fusie ontstaat een bouwconcern met 95.000 werknemers in 95 landen en een jaaromzet van zo'n 19 miljard dollar. Daarmee wordt het een van de grootste spelers in die markt wereldwijd. Door samen verder te gaan verwachten Aecom en URS jaarlijkse kostenbesparingen te behalen die oplopen tot 250 miljoen dollar in 2016.

APG investeert half miljard in waterkracht

AMSTERDAM — Pensioenbeheerder APG wil voor een half miljard euro gaan investeren in waterkrachtcentrales. Een woordvoerder van de pensioenuitvoerder bevestigde vandaag berichtgeving hierover in *Het Financieel Dagblad*.

APG, dat een groot deel van de collectieve pensioenen in Nederland beheert, richt zich daarbij op Scandinavië, waar rivierwater wordt gebruikt voor de opwekking van duurzame energie. Ook wil APG nieuwe installaties bouwen in onder meer Turkije. APG hoopt hiermee rendementen te halen van 6 tot

15 procent. De pensioenbeheerder werkt bij de investeringen samen met Aquila Capital. Deze investeerder neemt het beheer op zich en bereidt nieuwe acquisities voor. APG betaalt de eerste 250 miljoen euro uit eigen zak en financiert de andere helft met geleend geld.

APG zet sterk in op investeringen in duurzame energie. Vorige week nog maakte de pensioenuitvoerder bekend 237 miljoen euro in hoogspanningskabels in Chili en Brazilië te steken. De stroom die met de hoogspanningskabels wordt getransporteerd, is opgewekt in waterkrachtcentrales.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Kwartalcijfers



De kop is eraf. De eerste kwartaalcijfers zijn binnen. Die van Alcoa vielen mee en die van Wells Fargo waren in lijn met de verwachtingen. Toch was er meer onrust in de markten. Donderdag moest een Portugese bank melden dat ze in zwaar weer waren en de dagen ervoor was het ook niet helemaal rustig. Mevrouw Yellen bevestigde dat de stimuleringsmaatregelen in oktober voorbij zullen zijn. Voor de week moesten de beurzen terug, ondanks een plus op de vrijdag. De Dow-Jones verloor voor de week 0,7 procent. De S&P 500 moest 0,9 procent terug, terwijl de Nasdaq met 1,6 procent terug moest. De Nasdaq was in dit rijtje de grootste daler. Maar de Russell 2000 moest de afgelopen week met 4 procent terug. Deze index is opgebouwd uit kleinere bedrijven, met een hogere koers/winst verhouding.

De komende week wordt het een stortvloed van cijfers. Zowel van banken als ook van grote technologiebedrijven. Intel en Google zijn daar voorbeelden van. Voor Intel zijn we negatief. Het aantal pc's dat verkocht werd, ligt onder de verwachtingen. Dus de kans is groot dat Intel teleur zal stellen. In het tweede kwartaal zijn de beurzen opgelopen door het idee dat de bedrijven goede winstcijfers zouden laten zien. Niet alleen dat, maar ook de verwachting dat de bedrijven zich positief zullen uitlaten over het komende kwartaal. Mocht dat tegenvallen, dan zullen de marktspecialisten de verwachtingen naar beneden bij moeten stellen en zouden de beurzen het wel eens zwaar kunnen krijgen. Historisch gezien is het derde kwartaal altijd het minst gunstige kwartaal voor de beurzen. Dit omdat de bedrijven vaak voorzichtig zijn met de verwachtingen. Als trouwe lezer weet u dat ook wij zeer voorzichtig zijn. Mocht er dit jaar een daling komen van rond de 10 procent, dan verwachten wij deze in het komende kwartaal. Maar na de daling van de afgelopen week, denken wij dat de beurzen nog een keer de weg omhoog proberen te vinden. Markttechnisch zien we de volgende beweging heel vaak terugkomen. Een stijging naar nieuwe records (hebben we gehad). Daarna een daling van rond de 4 of 5 procent (hadden we de afgelopen week). Daarna een herstel met lage omzetten terug naar het oude record (wellicht deze week). Mochten we niet door de records breken, dan een diepere daling. We komen dus in het gevarengedebied, als de historie zich gaat herhalen. Wij zullen dan ook onze posities de komende dagen nog verder verkopen en cash gaan zitten. De kans op een daling wordt ons nu toch echt te groot. In de Oekraïne verslechtert de situatie per dag. Datzelfde geldt voor Irak. Nu komt ook Israël daarbij. Al deze problemen zijn op zich geen reden om aan het verkopen te slaan. Maar de combinatie hiervan zou wel eens een aanleiding kunnen zijn om de beurzen lager te gaan zetten. Zeker als daar nog een paar minder goede kwartaalcijfers overheen komen. Als klap op de vuurpijl mag mevrouw Yellen dinsdag en woensdag aan de regering gaan uitleggen waar volgens de FED de economie van Amerika staat. Mochten daar signalen opduiken dat de rente wellicht eerder verhoogd gaat worden, dan is het een kwestie van tijd dat de beurzen onderuit gaan. Zijn we negatief over de beurzen? Helemaal niet! Maar wij denken dat het tijd wordt voor een gezonde correctie, om daarna de weg naar boven weer vrolijk te kunnen inslaan. Het elastiek is in onze optiek heel ver opgerekt. Het wordt tijd dat de spanning er even vanaf wordt gehaald. Maar wij zijn ervan overtuigd dat we in de komende paar jaren mooie beursjaren gaan zien. Maar we vinden het momenteel een groot risico om 100 procent in aandelen belegd te zijn.

Hebt u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuur u ons dan een e-mail via onze website, www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Jul		PREV.	14-Jul		
DOW JONES	16943.81	17085.35	AEX	403.61	406.74		
S&P 500 INDEX	1967.57	1979.89	AEON NV	6.33	6.39		
NASDAQ	4415.48	4451.02	AHOLD NV	13.33	13.43		
AMAZON.COM INC	346.20	354.16	AKZO NOBEL	52.17	53.17		
APPLE INC	95.22	96.59	ASML HOLDING NV	67.42	67.05		
BAIDU INC-SP ADR	186.10	190.22	CORIO NV	36.21	36.57		
BERKSHIRE HATH-B	128.63	128.95	DSM (KONIN)	50.24	50.71		
CITIGROUP INC	47.00	48.73	HAL TRUST	115.50	117.90		
COCA-COLA CO	41.97	42.15	HEINEKEN NV	53.34	53.53		
WALT DISNEY CO	86.89	87.23	ING GROEP NV	10.08	10.19		
3D SYSTEMS CORP	56.81	58.07	ROYAL IMTECH NV	0.60	0.58		
EBAY INC	51.50	51.05	KPN (KONIN) NV	2.37	2.37		
FACEBOOK INC-A	66.34	67.92	KONINKLIJKE PHIL	23.15	23.44		
GENERAL ELECTRIC	26.55	26.79	REED ELSEVIER	16.23	16.39		
GOOGLE INC-A	586.65	592.44	ROYAL DUTCH S-H-A	30.06	30.18		
HEWLETT-PACKARD	33.97	34.16	TOMTOM	5.51	5.62		
HOME DEPOT INC	79.61	79.65	TOTAL SA	50.77	51.11		
INTEL CORP	31.25	31.50	UNILEVER NV-CVA	31.36	31.58		
JOHNSON&JOHNSON	105.10	105.39	WP-STEWART HLDGS	298.00	298.11		
LINKEDIN CORP-A	156.58	162.22	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	11-Jul		
MICROSOFT CORP	42.09	42.31	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	81.16	81.47	US DOLLAR BOND	2.5862	2.5865		
ROYAL DUTCH-ADR	81.87	82.23	GLOBAL GROWTH	2.5350	2.5473		
STARBUCKS CORP	78.60	78.79	US GROWTH	11.6255	11.6549		
TWITTER INC	38.33	39.19	CANADIAN GROWTH	3.3800	3.3659		
WAL-MART STORES	76.82	76.85	FUNDS	PREV.	11-Jul		
WHOLE FOODS MKT	57.60	57.58	BGF CONT EUR FLEX	22.93	23.04		
ETFS	PREV.	14-Jul	BGF EMKT BOND	15.44	15.42		
ALERIAN MLP - AMLP	18.77	18.78	BGF FIX INC GBL OP	13.15	13.15		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.27	54.64	BGF GBL ALLOCATION	50.72	50.77		
ISH IBOXX HY BD - HYGX	94.48	94.46	BGF USD CORE BOND	16.84	16.84		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.02	76.10	TEMPLETON GBL BND	24.48	24.45		
ISH MSCI EMKT - EEM	43.89	44.20	TEMPLETON ASIAN SM	40.63	40.29		
ISH MSCI PAC - EPP	50.00	50.20	CURRENCIES	PREV.	14-Jul		
ISH RUSSELL - IWV	117.22	117.98	YENUSD	101.330	101.560		
ISH S&P 500 - SPY	105.80	106.57	EURUSD	1.360	1.363		
ISH EUROPE - IEV	47.66	48.11	CANUSD	1.073	1.072		
POWERSHARES QQQ	95.27	96.02	GBPUUSD	1.711	1.709		
POWERSHARES DB C	25.75	25.71	COMMODITIES	PREV.	14-Jul		
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.75	51.05	OIL WTT	100.83	100.52		
SPDR S&P MID 400	256.68	258.31	GOLD	1338.62	1307.20		
SPDR S&P 600 SMA	103.07	103.91	SILVER	21.45	20.91		
VANGUARD REIT - VNQ	75.54	75.85	WHEAT	585.50	530.00		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	48.97	49.62	GBPUUSD	1.711	1.709		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 3/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Toenemende spanningen Oost-Oekraïne

KIEV — De spanningen tussen Oekraïne en Rusland nemen weer toe. De Oekraïense president Petro Porosjenko zei vandaag op zijn website dat Russische officieren aan de zijde van pro-Russische separatisten meevchten tegen Oekraïense troepen. Porosjenko stelde ook dat Rusland in de afgelopen drie dagen een nieuw raketsysteem heeft ingezet tegen Oekraïense militairen.

Rusland zou de dood van een man, die omkwam bij een bombardement op een Russisch grensdorp, willen vergelden met precisiebombardementen op Oekraïne. Kiev spreekt betrokkenheid bij de aanval tegen. De NAVO stelde vandaag dat Rusland het aantal militairen langs de grens met Oekraïne weer verhoogt. Er zouden nu 10.000

tot 12.000 militairen zijn gelegerd. Eerder dit jaar trok Rusland ongeveer 40.000 man terug van de grens. Half juni zouden er nog maar 1000 man gelegerd zijn. Een Oekraïens militair transportvliegtuig is vandaag in het oosten van het land door een raket getroffen en neergestort. De raket werd 'waarschijnlijk' vanuit

Rusland afgevuurd, liet het ministerie van Defensie op de website van Porosjenko weten. Separatistische rebellen hadden eerder al gemeld dat het transportvliegtuig van het type Antonov An-26 was neergehaald. Het toestel zou volgens zegslieden in Kiev hooguit 20 mensen aan boord hebben gehad.

Het afgelopen weekeinde vonden hevige gevechten plaats tussen Oekraïense gevechtseenheden en de pro-Russische separatisten. In de regio Loehansk zouden gisteren 30 opstandelingen zijn gedood bij artilleriebeschietingen door het regeringsleger.

Nobelprijswinnares Gordimer overleden

JOHANNESBURG — De Zuid-Afrikaanse schrijfster Nadine Gordimer is gisteravond op 90-jarige leeftijd in Johannesburg overleden. Dat heeft de Zuid-Afrikaanse radio vandaag gemeld.

Gordimer wordt beschouwd als de belangrijkste Engeltalige schrijfster in Zuid-Afrika. Zij kreeg in 1991 de Nobelprijs voor Literatuur. In haar boeken uitte zij kritiek op de apartheid in

haar land. Haar werk is te lezen als een verkenning van het morele spanningsveld waarin ze tientallen jaren verkeerde als lid van de blanke elite en tegelijk tegenstander van de apart-

heid. Gordimer kreeg bekendheid met boeken als *The Conversionist* (1974), waarvoor zij de prestigieuze Britse Bookerprize kreeg, en *July's People* (1981). Haar debuut was in 1949 de verhalenbundel *Face to Face*. De meeste van haar vijftien romans zijn in het Nederlands vertaald.

Toename aantal vergiftigingen door liquid caps



Foto: Shutterstock

Vooral kinderen krijgen steeds vaker een capsule wasmiddel binnen.

UTRECHT — Vloeibare wasmiddelen, zelfgeplukte paddenstoelen of geneesmiddelen. Afgelopen jaar is er ruim 41.000 keer gebeld naar het Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC) over mensen en dieren die een vergiftiging hadden opgelopen.

Opvallend is de toename van het aantal kinderen dat per ongeluk vloeibaar wasmiddel binnen had gekregen: in 2013 werd dat 445 keer gemeld, een ruime verdubbeling ten opzichte van twee jaar daarvoor. Vooral het aantal ongelukken met liquid caps, capsules van oplosbaar folie

gevuld met vloeibaar wasmiddel, die rechtstreeks in de trommel van de wasmachine geplaatst worden, neemt fors toe. De meeste vergiftigingen ontstonden vorig jaar door geneesmiddelen en huishoudmiddelen, zoals slaaptabletten, pijnstillers en schoon-

maakproducten. Het NVIC werd in 2013 41.338 keer gebeld over in totaal 37.040 mensen en dieren die waren blootgesteld aan giftige stoffen. Van enkele families zijn meerdere gezinsleden vorig jaar erg ziek geworden, omdat ze zelfgeplukte paddenstoelen hadden gegeten die giftig bleken te zijn. Sommigen van hen liepen zelfs ernstige leverschade op. In totaal kwamen er vorig jaar 165 meldingen binnen over paddenstoelen, het meren-

deel van kleine kinderen die giftige exemplaren in hun mond hadden gestoken. In Nederland bestaat geen meldingsplicht voor acute vergiftigingen. Alleen vergiftigingen waarbij artsen en andere hulpverleners advies nodig hebben, worden bij het NVIC gemeld. Door het grote aantal informatieverzoeken per jaar, heeft het NVIC naar eigen zeggen echter goed inzicht in trends in het aantal vergiftigingen met bepaalde producten.

Informateur België krijgt meer tijd

BRUSSEL — De Franstalige liberaal Charles Michel mag zijn zoektocht naar een Belgische regering voortzetten. De informateur krijgt meer tijd. Vandaag verlengde koning Filip de informatieopdracht van Michel, op zijn verzoek.

Dat maakte het paleis bekend na afloop van een gesprek tussen de koning en de voorman van de Franstalige liberale partij MR. Michel is bezig met de tweede

verkenningsoopdracht voor een Belgische regering. De grootste winnaar van de verkiezingen op 25 mei was de Nieuw-Vlaamse Alliantie (N-VA) en die kreeg dus als eerste de kans om na te gaan of de gewenste centrumrechtse regering mogelijk was. Voorman Bart De Wever gaf na enkele weken echter zijn opdracht terug na een nee op zijn voorstellen van de Franstalige christendemocraten (CDH). Michel wordt op 22 juli weer bij de koning verwacht om verslag uit te brengen.

Warm welkom Nederlands elftal in Noordwijk



Foto: AFP

Dirk Kuyt (r) en Wesley Sneijder. De politie had niet gerekend op zo'n grote opkomst bij Rotterdam-The Hague airport en moest extra dranghekken inzetten.

NOORDWIJK — Traditiegetrouw stapte Louis van Gaal weer als eerste uit de bus toen de spelers van het Nederlands elftal gisteren aan het begin van de avond arriveerden bij Hotel Huis ter Duin in Noordwijk. Vermoeid na de lange vlucht uit Brazilië, maar glimmend van trots genoot de bondscoach met volle teugen van het warme welkom dat Oranje in de zon- overgoten badplaats kreeg.

Ruim 2000 dolenthousiaste fans, van wie de meesten in het oranje gekleed, wachtten

noodgedwongen de spelers van het Nederlands elftal buiten de hekken van het hotel op. Om veiligheidsredenen had de KNVB besloten dat slechts genodigden toegang tot het riante parkeerterrein kregen. Ruim vier uur voor de aankomst meldden zich al de eerste fans van Oranje met spandoeken: 'Oranje bedankt' en 'We zijn trots'. Het publiek

doodde de tijd met het inzetten van de wave. Achter in allerijl aangerukte dranghekken, want de politie in Noordwijk had niet op zo'n massale toeloop van supporters gerekend. De fans werden uiteindelijk beloofd voor het lange wachten. Na zich eerst nog te hebben vergaapt aan Yolanthe, de enige spelersvrouw (Wesley Sneijder) die door het publiek werd herkend, was dan toch de spelersbus – geëscorteerd door motoragenten van de politie – in aantocht. Louis van Gaal gaf bij het zien van de menigte het goede voorbeeld: hij klapte en zwaaide uitbundig naar alle fans. De spelers volgden zijn

voorbeeld. Binnen in het hotel vormden tientallen familieleden, vrienden en hotelgasten inmiddels een erehaag voor staf en spelers van het Nederlands elftal. Onder luid applaus en ondertussen hier en daar nog een handtekening uitdelend werd het gezelschap afgevoerd naar een speciale ruimte, om in alle rust met hun geliefden nog even na te kunnen genieten van de hartelijke ontvangst. De enkele Duitse hotelgast in Huis ter Duin zag het allemaal met een milde glimlach aan. Derde worden op een WK voetbal is mooi, maar de finale spelen in Maracana is natuurlijk nog veel mooier.

Voedselbanken groeien met 30 procent

AMSTERDAM — Het aantal mensen in de grote steden dat afhankelijk is van voedselbanken, is in 2013 met circa een derde toegenomen. De crisis en aanhoudende problematische schulden zijn debet aan de flinke toename van voedselbank-klienten.

De Voedselbank in Amsterdam meldt vandaag in zijn jaarverslag dat het aantal klanten in een jaar tijd met bijna 1000 is gegroeid tot 4580. Sinds 2010 is het aantal mensen dat een beroep doet op de voedselhulp zelfs met 65 procent toegenomen. De voedselbanken in Den Haag en Rotterdam signaleren vergelijkbare groeicijfers, zeggen zij desgevraagd. In de Maasstad doen zelfs 7500 mensen een beroep op de voedselvoorziening en het is daarmee de grootste voedselbank van Nederland. "We groeien vanzelf", zegt

Piet Beumer van de Rotterdamse voedselbank. "Elke dag voeden we 7500 monden en dat worden er nog dagelijks meer." Dankzij donaties van groot-handelsbedrijven in Barendrecht kunnen in Den Haag en Rotterdam tegenwoordig veel verse groenten en fruit in de voedselpakketten worden opgenomen. "Tweemaal per week ontvangen we vers spul en dat is een welkome aanvulling in de voedselkranten", aldus Bert Mulder van de Haagse vestiging. Wel zeggen de uitdeelpunten te kampen te hebben met

strengere regels, onder meer voor de koeling van producten. Daarvoor moet worden geïnvesteerd in koeltransport en -opslag. Grootwinkelbedrijven willen slechts goederen leveren wanneer zij ervan verzekerd zijn dat zij niet verantwoordelijk worden gehouden voor overschrijding van de houdbaarheidsdatum. De voedselbanken streven er naar in elk geval de volledige 'schijf van vijf' in de voedselpakketten te kunnen stoppen, inclusief groenten, fruit, zuivel en eieren. De markt-exploitanten in de nieuwe Markthal in het centrum van Rotterdam hebben toegezegd hun onverkochte verse producten aan de voedselbank te schenken. Daarvoor is ook extra koelcapaciteit vereist.

Wegslepen Costa Concordia begonnen

ROME — De laatste fase van de berging van het gekapseide cruiseschip Costa Concordia is vanochtend vroeg begonnen. Bergers brachten het schip twee meter omhoog door lucht in de drijvers te pompen.

Daarna werd het gevaarte 30 meter uit de kust getrokken en vervolgens verankerd. Na bevestiging van de laatste drijvers namen sleepboten de klus over. Het 290 meter lange scheepswrak zal later in de week worden versleept naar de Italiaanse stad Genua waar de sloophamer wacht. Honderden experts zijn bij de operatie betrokken. Als alles goed verloopt, zal de Costa Concordia vijf dagen doen over zijn laatste reis van 370 kilometer van het Toscaanse eiland Isola del Giglio naar Genua. Op 13 januari 2012 verging het cruiseschip met meer



Foto: AFP

Het scheepswrak zal later deze week worden versleept naar de Italiaanse stad Genua, waar het gesloopt wordt.

dan 4200 mensen aan boord, onder wie 42 Nederlanders, bij het Toscaanse eilandje. Het voer te dicht op de kust, raakte rotsen, sloeg lek en kapseisde. Door de ramp verloren 32 mensen het leven. De kapitein van het

schip staat terecht. Hij had de Costa Concordia vrijwel meteen na het ongeluk verlaten en liet de passagiers aan hun lot over. Tijdens de bergingswerkzaamheden kwam een duiker om het leven.

Tropisch weer in het verschiert

HILVERSUM — Er is warm weer in aantocht in Nederland. Aan het eind van de week worden zelfs tropische temperaturen bereikt, verwacht Weerplaza.

Zaterdag neemt wel de kans op stevige regen- en onweersbuien toe en daarna nemen de maxima wat gas terug, maar blijft het niet onaardig zomerweer. Morgen is nog 'normaal' met wat zon, lokaal een bui en 20 tot 23 graden. Daarna wordt

met een oostelijke wind veel warmere lucht aangevoerd, aldus het weerbureau. De zon schijnt vooral donderdag volop en dan haalt het kwik 27 graden. Vrijdag en anders zaterdag wel, wordt het tropisch warm met 30'ers op de thermometer. Na komend weekeinde is de kans groot dat de maxima weer in de buurt van de 25 graden zitten. "De algemene indruk van het zomerweer is zo de komende twee vakantieweken helemaal niet onaardig."

